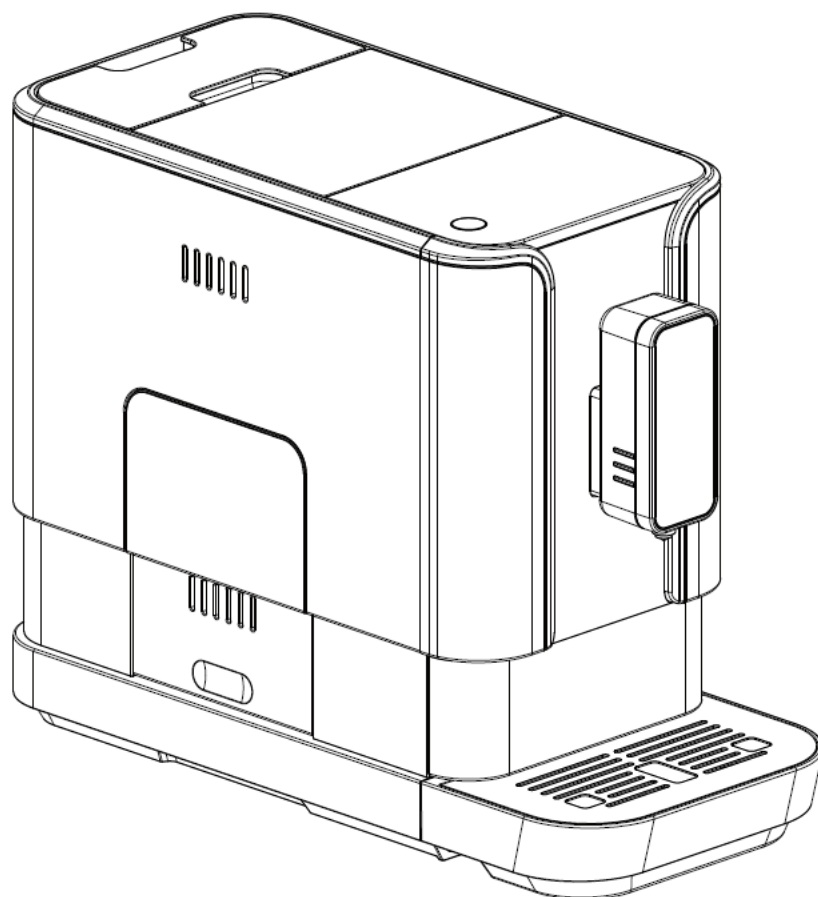


# Brera Caffè

## Macchina da caffè automatica

### Mod 8110



## Manuale di istruzioni

## INFORMAZIONI IMPORTANTI

Per motivi di sicurezza, è necessario leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta. Conservare le presenti istruzioni come riferimento futuro. L'apparecchio è pensato per un uso domestico e può essere utilizzato solo in conformità con le presenti istruzioni per l'uso.

Maneggiare sempre con cura e avvertire gli altri utenti dei potenziali pericoli.

Queste istruzioni devono essere disponibili anche in un formato alternativo, ad esempio su un sito web.

**PERICOLO:** L'uso improprio dell'apparecchio può causare lesioni!

## COSA FARE

1. Verificare che la tensione di rete indicata sulla targa dei dati nominali corrisponda alla tensione di alimentazione della rete elettrica locale.
2. Srotolare e distendere il cavo di alimentazione prima di usare l'apparecchio.
3. Posizionare l'apparecchio su una superficie solida e piana.
4. L'apparecchio deve essere usato e appoggiato su una superficie stabile.
5. Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente nelle seguenti condizioni:
  - Prima di riempire il serbatoio dell'acqua
  - Prima di rimuovere o rimontare qualsiasi pezzo dell'apparecchio
  - Prima della pulizia o della manutenzione
  - Quando l'apparecchio non funziona correttamente
  - Dopo l'uso dell'apparecchio
6. Svuotare il serbatoio dell'acqua quando l'apparecchio rimane inutilizzato per un lungo periodo
7. Lasciare raffreddare prima di montare o rimuovere dei pezzi e prima di pulire l'apparecchio.
8. Usare sempre acqua fredda per il caffè. L'acqua calda o altri liquidi potrebbero danneggiare la macchina del caffè.
9. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal tecnico dell'assistenza o da una persona avente una qualifica simile, al fine di evitare qualsiasi pericolo.
10. Usare il macinacaffè solo per macinare il caffè in grani.
11. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
12. Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se viene lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.
13. L'apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e delle conoscenze necessarie, solo se sono supervisionate o se sono state istruite da personale competente in merito all'uso sicuro dell'apparecchio e se hanno compreso i pericoli connessi.
14. Questo apparecchio non deve essere usato dai bambini. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini.
15. Questo apparecchio è pensato unicamente per un uso domestico.

## COSA NON FARE

1. Non permettere ai bambini di toccare l'apparecchio o il cavo di alimentazione durante il funzionamento.
2. Non usare una prolunga senza l'approvazione dell'autorità competente.
3. Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla rete di alimentazione.
4. Non utilizzare l'apparecchio in un ambiente esterno.
5. Non utilizzare l'apparecchio per un uso diverso da quello previsto.
6. Non lasciare che il cavo penda oltre il bordo del tavolo o del bancone o tocchi una superficie calda.

7. Non utilizzare o posizionare l'apparecchio su una superficie bagnata o calda.
8. Non utilizzare l'apparecchio se la vaschetta raccogli gocce non è posizionata correttamente.
9. Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
10. Non utilizzare l'apparecchio se alcune parti sono danneggiate.
11. Non utilizzare l'apparecchio se non funziona correttamente.
12. Non scollegare l'apparecchio tirando il cavo di alimentazione.
13. Non posizionare il cavo sul bordo tagliente di un oggetto.
14. Non tentare di aprire il corpo principale o di smontare qualsiasi parte dell'apparecchio, poiché non ci sono parti riparabili all'interno.
15. L'apparecchio si pulisce normalmente dopo l'uso e non è destinato ad essere immerso in acqua per la pulizia.
16. Si sconsiglia l'uso di accessori non inclusi nella confezione. Potrebbe essere pericoloso ed è meglio evitarlo.
17. Non collocare l'apparecchio sopra o vicino a un bruciatore a gas o elettrico caldo, o un forno riscaldato.
18. **Utilizzare la funzione acqua calda unicamente per riscaldare il serbatoio dell'acqua.**

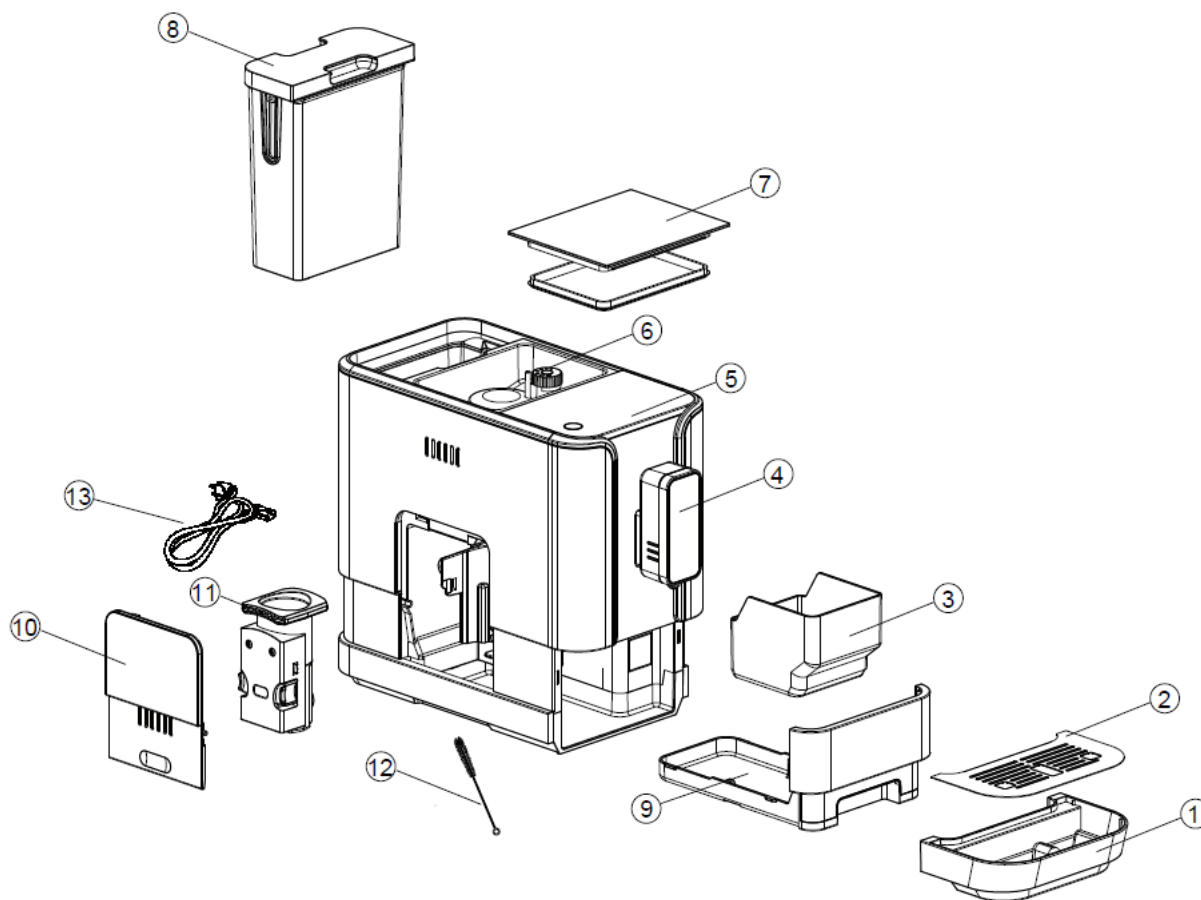


Per gli apparecchi elettrici venduti all'interno della Comunità Europea.

Alla fine della vita utile degli apparecchi elettrici, questi non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici. Si prega di riciclarli presso le apposite strutture. Consultare l'autorità competente o il rivenditore locale per ottenere utili consigli in merito alle modalità di riciclo in vigore nel proprio paese.

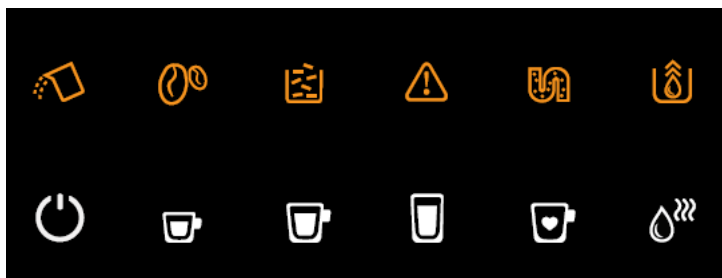
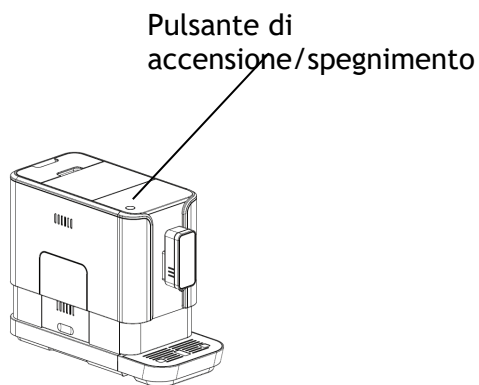
## A. INTRODUZIONE ALL'USO DELLA MACCHINA DA CAFFÈ AUTOMATICA

### I. DESCRIZIONE GENERALE



|   |  |
|---|--|
| 1. Vaschetta raccogli gocce esterna               | 2. Vaschetta raccogli gocce interna/coperchio della vaschetta raccogli gocce |
| 3. Contenitore dei fondi di caffè                 | 4. Beccuccio erogatore regolabile  |
| 5. Pannello di controllo                          | 6. Contenitore dei chicchi di caffè  |
| 7. Coperchio del contenitore dei chicchi di caffè | 8. Serbatoio dell'acqua  |
| 9. Vaschetta raccogli gocce interna               | 10. Sportellino di servizio  |
| 11. Infusore                                      | 12. Scovolino per la pulizia   |
| 13. Cavo di alimentazione                         |  |

## PANNELLO DI CONTROLLO E PULSANTE DI ACCENSIONE/SPEGNIMENTO



|   |   |
|---|---|
|    | Lampeggiante: Livello dell'acqua basso/Serbatoio dell'acqua mancante  |
|    | Chicchi mancanti  |
|   | Acceso fisso: il contenitore dei fondi di caffè è pieno<br>Lampeggiante: Vaschetta raccogliogocce interna/contenitore dei fondi di caffè mancanti |
|  | Acceso fisso: Infusore mancante/installato in modo improprio<br>Lampeggiante: Lo sportellino di servizio è aperto/installato in modo improprio    |
|  | Acceso fisso: Occorre procedere alla decalcificazione<br>Lampeggiante: La decalcificazione è in corso   |
|  | La funzione di svuotamento del sistema è in esecuzione  |
|  | Pulsante di accensione/spegnimento  |
|  | Pulsante espresso   |
|  | Pulsante lungo  |
|  | Pulsante Americano  |
|  | Pulsante caffè Preferito  |
|  | Pulsante acqua calda  |

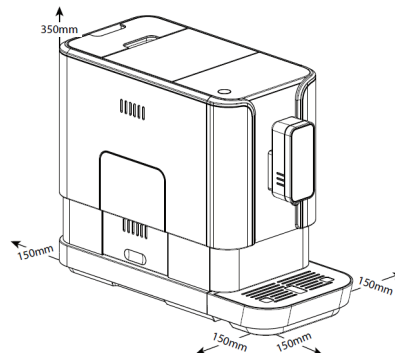
## II. ACCESSORI

Nella scatola sono incluse tre confezioni di decalcificante.

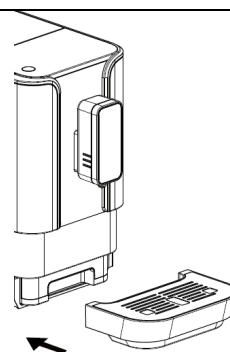
## B. INSTALLAZIONE DELLA MACCHINA

1. Rimuovere tutte le pellicole protettive, gli adesivi e qualsiasi altro materiale di imballaggio presente sull'apparecchio

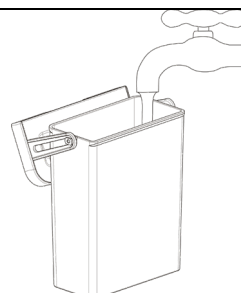
2. Scegliere una superficie sicura e stabile con una sorgente di alimentazione facilmente raggiungibile e lasciare una distanza minima ai lati delle macchine.



3. Inserire la vaschetta raccogli gocce esterna. Assicurarsi che sia inserita correttamente.

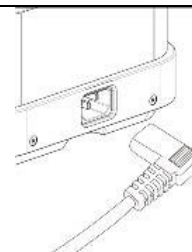


4. Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua (vedere la sezione "Riempimento del serbatoio dell'acqua")




5. Riempire il contenitore dei chicchi di caffè (VEDERE LA SEZIONE "RIEMPIMENTO DEL CONTENITORE DEI CHICCHI DI CAFFÈ")

6. Srotolare e distendere il cavo di alimentazione e inserire la spina nella presa situata sul retro della macchina. Inserire l'altra estremità del cavo di alimentazione in una presa a muro con una tensione adeguata.

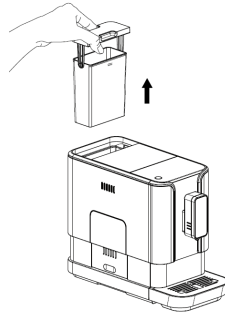


## C. Uso quotidiano

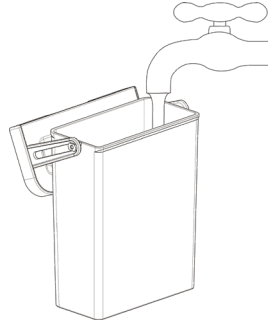
### I. RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO DELL'ACQUA

Quando  lampeggia, significa che il livello dell'acqua nel serbatoio è basso e deve essere riempito.

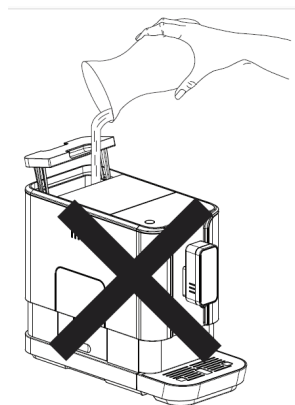
1. Estrarre il serbatoio dell'acqua usando il coperchio come maniglia



2. Risciacquare il serbatoio dell'acqua con acqua fresca, quindi riempirlo fino al livello "Max" e riposizionarlo nella macchina. Assicurarsi che sia inserito completamente.




**Nota:** Per evitare il trabocco dell'acqua dal serbatoio, non aggiungere acqua direttamente nell'apparecchio con un altro contenitore

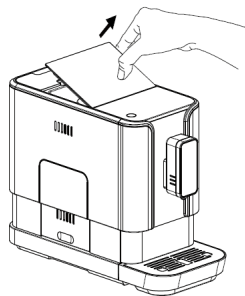


**IMPORTANTE:** Non riempire mai il serbatoio dell'acqua con acqua calda, frizzante o qualsiasi altro liquido che potrebbe danneggiare il serbatoio dell'acqua e la macchina

## II. RIEMPIMENTO DEL CONTENITORE DEI CHICCHI DI CAFFÈ

Quando  lampeggia, l'apparecchio deve essere riempito con il caffè in grani:

1. Rimuovere il coperchio del contenitore dei chicchi di caffè

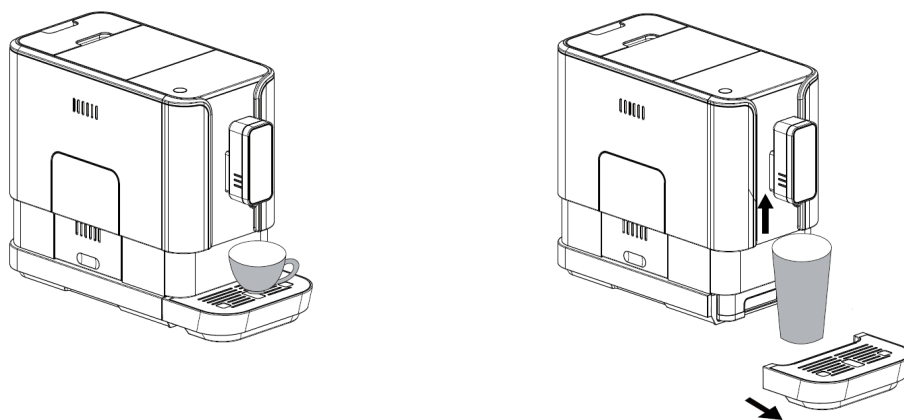




2. Versare lentamente i chicchi di caffè.
3. Rimontare il coperchio del contenitore.

**IMPORTANTE:** Riempire il contenitore dei chicchi di caffè solo con caffè in grani. Caffè macinato, caffè istantaneo, caffè caramellato e qualsiasi altro prodotto possono danneggiare la macchina.

## III. PREPARAZIONE DEL CAFFÈ

1. Accendere l'apparecchio premendo il pulsante di accensione/spengimento e assicurarsi che la vaschetta raccogli gocce sia posizionata sotto al beccuccio erogatore del caffè e il serbatoio dell'acqua sia pieno. L'apparecchio eseguirà un risciacquo automatico utilizzando una quantità d'acqua equivalente ad una tazzina, ma è possibile arrestarlo premendo il pulsante dell'acqua calda.
2. L'apparecchio si trova quindi nella condizione di stand-by.
3. Posizionare una tazza sotto al beccuccio erogatore del caffè e regolare l'altezza del beccuccio per adattarlo alla tazza. A seconda delle dimensioni della tazza (troppo alta o troppo larga), è possibile rimuovere la vaschetta raccogli gocce o regolarne la posizione nel modo seguente:



4. A seconda del gusto del caffè che si desidera ottenere, premere il pulsante dell'espresso  o il pulsante del lungo  .



5. Il pulsante del caffè premuto si accende, l'indicatore di infusione del caffè e la luce sotto al beccuccio erogatore si accendono per indicare che l'apparecchio sta preparando il caffè. È possibile interrompere l'erogazione del caffè premendo nuovamente il pulsante
6. Quando l'apparecchio torna in condizione di stand-by, il caffè è pronto per essere servito.

**Suggerimento 1: Il volume del caffè espresso erogato in tazza può essere regolato a piacimento (vedere pagina 12, sezione D “ulteriori impostazioni”).**


**Suggerimento 2: Il risciacquo automatico non viene visualizzato se l'apparecchio rimane spento per un po'. È possibile disattivare e riattivare questa funzione procedendo come di seguito descritto.**

**Passaggio 1) Rimuovere lo sportellino di servizio**

**Passaggio 2) Premere il pulsante di accensione/spegnimento fino ad udire un segnale acustico.**

**Nota: Premere il pulsante dell'acqua calda (vedere pagina 9, sezione IV) per pulire le pareti interne della macchina da caffè prima del primo utilizzo.**

#### IV. AMERICANO

Premendo il pulsante Americano  si può gustare un caffè Americano; una volta premuto, il pulsante Americano e gli indicatori corrispondenti si accendono per indicare che l'apparecchio sta preparando un caffè Americano. L'apparecchio erogherà prima il caffè e poi l'acqua calda. È possibile interrompere l'erogazione del caffè e dell'acqua calda premendo nuovamente il pulsante

#### V. FUNZIONE CAFFÈ PREFERITO

È possibile utilizzare la funzione Caffè Preferito per memorizzare il volume desiderato di caffè delicato, caffè forte e caffè Americano ed evitare di sbagliare impostazione

##### 1. Impostazione della funzione Caffè Preferito


a) Tenere premuto il pulsante Caffè Preferito  per 2 secondi. I pulsanti caffè lungo espresso e Americano lampeggiano. È possibile selezionare una modalità qualsiasi per memorizzarne il volume.

b) Una volta selezionata la modalità caffè espresso, caffè Lungo o Americano, la bevanda corrispondente verrà erogata. A questo punto, tenere premuto per continuare ad erogare la bevanda, o arrestare l'erogazione rilasciando il pulsante. Dopo di che, il volume sarà memorizzato.

##### 2. Utilizzo della funzione Caffè Preferito

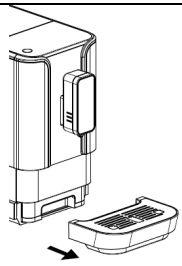
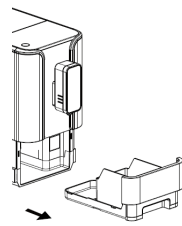

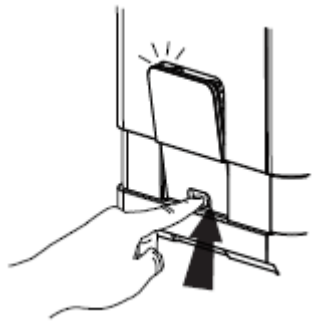
a) Premere il pulsante della funzione Caffè Preferito  per erogare le bevande memorizzate.

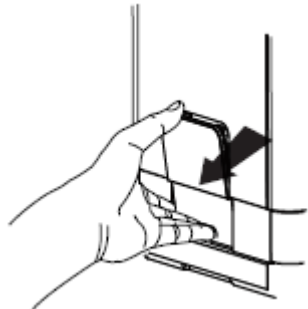
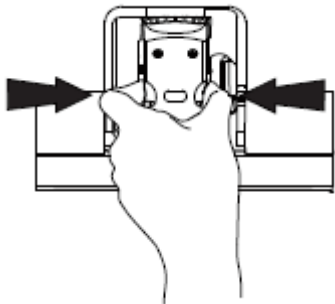
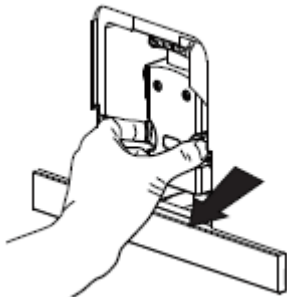



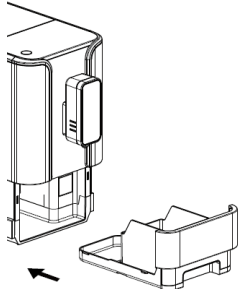
## VI. ACQUA CALDA

L'apparecchio può erogare acqua calda semplicemente premendo il pulsante dell'acqua calda . Il pulsante dell'acqua calda si accende, l'indicatore di infusione del caffè e la luce sotto al beccuccio erogatore si accendono per indicare che l'apparecchio sta riscaldando l'acqua. Quando il pulsante dell'acqua calda e gli indicatori si spengono, significa che l'acqua è pronta per essere servita.

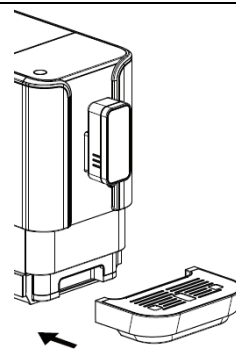
## VII. PULIZIA QUOTIDIANA DELL'APPARECCHIO

La pulizia e la manutenzione tempestive dell'apparecchio sono molto importanti per prolungarne la vita utile.

|   |   |
|---|---|
| 1. Rimuovere la vaschetta raccogli gocce esterna.   |    |
| 2. Svotare nel lavandino l'acqua all'interno della vaschetta raccogli gocce e lavarla con acqua fresca. Successivamente, asciugare.   |   |
| 3. Fare scorrere e rimuovere la vaschetta raccogli gocce interna e il contenitore dei fondi di caffè.   |  |
| 4. Svotare il contenitore dei fondi di caffè e lavarlo con acqua fresca. Successivamente, asciugare.<br>Nota: Quando  si accende, il contenitore dei fondi di caffè deve essere vuotato. |   |
| 5. Abbassare lo sportellino di servizio.  |  |

|   |   |
|---|---|
| <p>6. Rimuovere lo sportellino di servizio.</p>   |    |
| <p>7. Premere il pulsante di rilascio.</p>  |    |
| <p>8. Rimuovere il gruppo infusore.</p>   |   |
| <p>9. Lavare l'infusore con acqua fresca. Asciugare il gruppo infusore.</p>   |   |
| <p>10. Inserire di nuovo l'infusore nella sua posizione originale e rimontare correttamente lo sportellino di servizio.</p> <p>Nota: Quando  si accende e rimane acceso, significa che manca l'infusore o è installato in modo improprio.</p> <p>Quando  lampeggia, indica che manca lo sportellino di servizio o è installato in modo improprio.</p> |   |
| <p>11. Posizionare il contenitore dei fondi di caffè sulla vaschetta raccogli gocce interna e reinserirlo nella sua posizione originale.</p> <p>Nota: Quando  lampeggia, significa che manca il contenitore dei fondi di caffè.</p>  |  |

12. Rimontare la vaschetta raccogli gocce esterna nella sua posizione originale.



### VIII. Spegnimento della macchina

Spegnere l'apparecchio premendo il pulsante di accensione/spegnimento.

### IX. Spegnimento automatico

L'apparecchio è dotato della funzione di spegnimento automatico. A seconda della modalità selezionata, l'apparecchio avrà tempi di spegnimento automatico diversi (VEDERE sezione "D. Ulteriori impostazioni - III Selezione della modalità").

## D. ULTERIORI IMPOSTAZIONI

### I. REGOLAZIONE DEL VOLUME DEL CAFFÈ/DELL'ACQUA CALDA

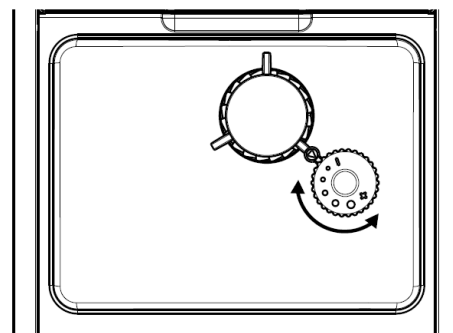
È possibile memorizzare il volume desiderato per le modalità caffè forte, caffè delicato, Americano e anche per l'acqua calda da 25ml a 250ml.

1. Durante la preparazione del caffè (caffè forte, caffè delicato o Americano) o l'erogazione di acqua calda, tenere premuto il pulsante selezionato. L'apparecchio continuerà a preparare il caffè o a versare acqua calda.
2. Una volta raggiunto il volume desiderato, rilasciare il pulsante. A questo punto si udiranno due segnali acustici che indicano che il volume di erogazione è stato memorizzato.

### II. REGOLAZIONE DELLA MACINAZIONE

È possibile regolare il macinacaffè in modo da ottenere il livello di intensità del caffè che si preferisce, girando la manopola di regolazione nel contenitore dei chicchi:

1. Quando il macinacaffè sta macinando i chicchi durante la preparazione del caffè, è possibile ruotare la manopola di regolazione per regolare la macinazione (ATTENZIONE: Non effettuare la regolazione quando il macinacaffè non è in funzione. Ciò potrebbe danneggiare il macinacaffè.)
2. I punti sulla manopola di regolazione indicano il grado di macinazione.








### III. SELEZIONE DELLA MODALITÀ


La macchina ha due impostazioni diverse oltre all'impostazione predefinita: modalità ECO e modalità veloce. In modalità ECO, l'apparecchio funziona impostando risparmiando energia. In modalità veloce, l'utente può prepararsi il caffè più velocemente rispetto all'impostazione predefinita.

|   | Modalità veloce | Impostazione predefinita | Modalità ECO |
|---|-----------------|--------------------------|--------------|
| Luce accesa                             | Sì              | Sì                       | No           |
| Pre-infusione*                          | No              | Sì                       | Sì           |
| Tempo di spegnimento automatico         | 30 min          | 20 min                   | 10 min       |
| Memorizzazione del volume di erogazione | Sì              | Sì                       | Sì           |

\*Nota: La funzione di pre-infusione inumidisce i chicchi macinati nell'infusore con una piccola quantità di acqua prima dell'estrazione completa. In questo modo, è possibile espandere i fondi di caffè ed esercitare una maggiore pressione nell'infusore, favorendo l'estrazione degli oli e dell'aroma dai chicchi macinati.


1. Quando la macchina è nella condizione di stand-by, tenere premuto  per 5 secondi.
2. L'indicatore  lampeggerà e verranno visualizzate le seguenti indicazioni per le diverse impostazioni:

|                               | Pulsante acqua calda<br> | Pulsante caffè forte<br> | Pulsante caffè delicato<br> |
|-------------------------------|---|---|--|
| In modalità ECO               | Luce accesa   | Lampeggiante  | Lampeggiante   |
| In modalità veloce            | Lampeggiante  | Luce accesa   | Lampeggiante   |
| Nell'impostazione predefinita | Lampeggiante  | Lampeggiante  | Luce accesa  |

3. Premere il pulsante dell'acqua calda per la modalità ECO, il pulsante caffè forte per la modalità veloce e il pulsante caffè delicato per l'impostazione predefinita. A questo punto si udiranno due segnali acustici che indicano che la modalità è stata selezionata. (Nota: Se si preme il pulsante luminoso corrispondente ad ogni modalità, la macchina non risponde).
4. Se si desidera che l'impostazione rimanga invariata, premere nuovamente  o attendere 5 secondi che la macchina torni alla condizione di stand-by.

## E. PULIZIA E MANUTENZIONE

### I. DECALCIFICAZIONE

Quando  lampeggia, significa che l'apparecchio richiede di procedere alla decalcificazione. Eseguendo questa operazione almeno una volta al mese, o più di frequente a seconda della durezza dell'acqua utilizzata, sarà possibile garantire le migliori condizioni di funzionamento dell'apparecchio. Inoltre, si raccomanda di




1. Riempire completamente il serbatoio dell'acqua.

2. Aggiungere nel serbatoio dell'acqua una confezione di decalcificante incluso nella confezione. **IMPORTANTE: Non usare aceto o altri prodotti per decalcificare l'apparecchio. Il detergente potrebbe danneggiare l'apparecchio.**
3. Collegare l'apparecchio.
4. Collocare un contenitore sufficientemente grande sotto il beccuccio erogatore del caffè.
5. In condizione di stand-by, tenere premuto  e il pulsante del espresso  per 5 secondi. Si udiranno due segnali acustici e l'indicatore  e il pulsante dell'espresso  lampeggeranno.
6. Premere il pulsante del espresso  per confermare la procedura di decalcificazione. Per tornare alla condizione di stand-by, premere .
7.  L'indicatore lampeggiante indica che l'apparecchio è in fase di decalcificazione. **(Attenzione: Evitare il contatto dell'acqua calda con la pelle/le parti del corpo.)**
8. Quando tutta l'acqua nel serbatoio è stata erogata, i pulsanti  e espresso  lampeggeranno. Rimuovere tutta la soluzione rimasta nel serbatoio dell'acqua e riempire il serbatoio con normale acqua di rubinetto fino al livello "max". Una volta riempito il serbatoio dell'acqua,  si spegnerà. Successivamente, l'apparecchio continuerà il processo di decalcificazione, utilizzando in un primo momento metà dell'acqua contenuta nel serbatoio, poi attenderà circa 1 minuto prima di utilizzare l'acqua rimanente.
9. Al termine del processo di decalcificazione, l'apparecchio si spegnerà automaticamente.


**Nota: Per garantire che il processo di decalcificazione possa essere completato, si prega di pazientare e assicurarsi che l'apparecchio si spenga automaticamente**

## II. FUNZIONE DI SVUOTAMENTO DEL SISTEMA

Si raccomanda di utilizzare la funzione di svuotamento del sistema prima di un lungo periodo di inutilizzo, per proteggere l'apparecchio dal gelo e prima di consegnarlo al tecnico per la riparazione.

1. In condizione di stand-by, tenere premuti insieme il pulsante  e il pulsante del espresso  per 5 secondi.
2. L'indicatore  inizierà a lampeggiare.





3. Rimuovere il serbatoio dell'acqua dall'apparecchio. L'indicatore si accenderà e rimarrà acceso per indicare che è in corso la funzione di svuotamento del sistema. È possibile premere  prima di rimuovere il serbatoio dell'acqua per tornare alla condizione di stand-by.
4. Al termine dello svuotamento del sistema, l'apparecchio si spegnerà automaticamente.

**Importante:** Dopo avere eseguito la **FUNZIONE DI SVUOTAMENTO DEL SISTEMA**, premere il pulsante dell'acqua calda finché l'acqua non esce dal beccuccio erogatore prima di riutilizzare la macchina da caffè.

### III. RISCIACQUO MANUALE

È possibile eseguire un ciclo di risciacquo manuale per pulire il beccuccio erogatore del caffè dopo l'uso. Si raccomanda inoltre di eseguire un risciacquo manuale se l'apparecchio non è stato utilizzato per un lungo periodo di tempo.

1. In condizione di stand-by, tenere premuti insieme il pulsante  e il pulsante dell'acqua calda  .

2. Il pulsante dell'acqua calda lampeggerà. Il beccuccio erogatore del caffè erogherà una piccola quantità d'acqua che viene utilizzata per il risciacquo.

**Pericolo:** L'acqua che fuoriesce dal beccuccio erogatore del caffè è calda e viene raccolta nella vaschetta raccogli gocce sottostante. Evitare il contatto con gli spruzzi d'acqua.

3. Al termine del risciacquo, l'apparecchio tornerà alla condizione di stand-by.

### IV. PULIZIA DELL'APPARECCHIO

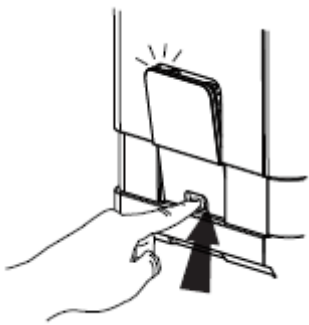
1. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
2. Versare tutta l'acqua contenuta nelle vaschette raccogli gocce interna ed esterna
3. Usare un panno inumidito o un detergente non aggressivo per rimuovere le macchie d'acqua sull'apparecchio.

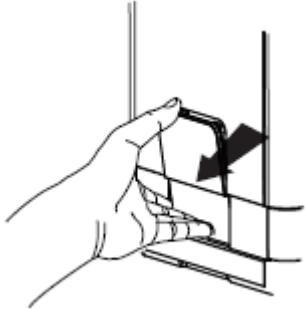
**IMPORTANTE:** Non utilizzare sostanze abrasive, aceto o prodotti decalcificanti non inclusi nella confezione per pulire l'apparecchio.

### V. Pulizia dell'uscita del caffè in polvere

Il caffè in polvere può attaccarsi alla parete dell'uscita del caffè in polvere dell'apparecchio dopo un lungo periodo di utilizzo. Si raccomanda di pulire l'uscita del caffè procedendo come di seguito descritto, per assicurarsi che il caffè in polvere possa arrivare all'infusore senza problemi.

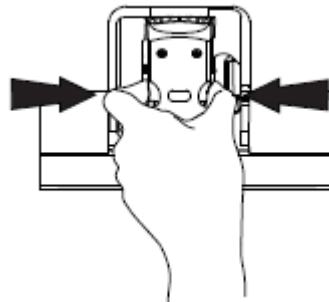
- |  |  |
|--|--|
| 1. Spingere sulla parte rientrante dello sportellino di servizio |  |
| 2. Rimuovere lo sportellino di servizio                          |  |



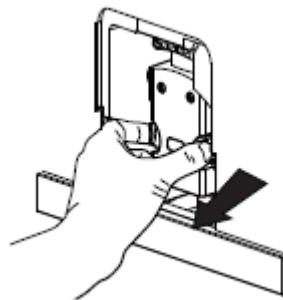





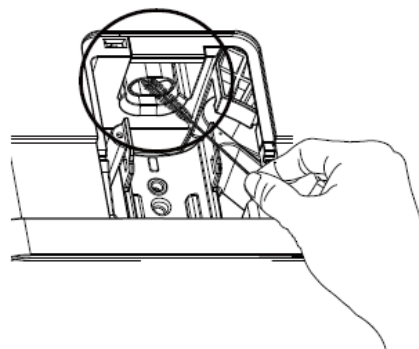
3. Premere il pulsante di rilascio dell'infusore



4. Rimuovere l'infusore



5. Utilizzare lo scovolino per la pulizia per pulire l'uscita del caffè in polvere



**F. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**

| <b>PROBLEMA</b>   | <b>CAUSA</b>   | <b>SOLUZIONE</b>  |
|---|--|---|
| L'apparecchio non funziona.   | L'apparecchio non è collegato alla rete di alimentazione.  | - Inserire la spina e premere l'interruttore di accensione/spegnimento.<br><br>- Controllare il cavo e la spina           |
| Nessuna risposta o risposta ritardata dell'apparecchio premendo un tasto funzione sul pannello  | - L'apparecchio risente di un'interferenza elettromagnetica<br><br>- Il pannello è sporco              | - Scollegare l'apparecchio. Riavviare dopo alcuni minuti<br><br>- Pulire il pannello con il panno fornito in dotazione    |
| Il caffè non è abbastanza caldo.  | - Le tazze non sono state preriscaldate.<br><br>- Il gruppo erogatore è troppo freddo                  | - Scaldare le tazze<br><br>- Risciacquare l'apparecchio almeno 3 volte prima di fare il caffè, utilizzando il tasto caffè |
| Il caffè non fuoriesce dal beccuccio erogatore.   | Probabilmente è stata eseguita la funzione di svuotamento del sistema.                                 | Premere il pulsante dell'acqua calda fino a quando l'acqua fuoriesce dal beccuccio erogatore.                             |
| La prima tazza di caffè è di scarsa qualità.  | Al primo utilizzo, il macinacaffè non eroga una quantità sufficiente di caffè nell'unità di infusione. | Gettare il caffè. Gli altri caffè saranno sempre di buona qualità.  |
| Il caffè non è cremoso.   | - I chicchi di caffè non sono freschi.   | Cambiare o usare una marca raccomandata di caffè in grani.  |
| I pulsanti touch non sono sensibili   | Il pulsante touch non è stato premuto correttamente  | Premere il pulsante con l'icona illuminata che si vuole selezionare–  |
| L'apparecchio impiega troppo tempo per riscaldarsi.   | Si è accumulata un'eccessiva quantità di calcare.  | Decalcificare l'apparecchio.  |
| Il serbatoio dell'acqua è stato rimosso / il livello dell'acqua è molto basso nel serbatoio dell'acqua ma l'indicatore non segnala alcuna anomalia. | La superficie dove poggia il serbatoio sul fondo della macchina è bagnata                              | Pulire ed asciugare il fondo del vano tanica. Inserire la tanica assicurandosi che sia spinta fino al fondo               |
| La vaschetta raccogli gocce interna si riempie con troppa acqua.  | Il caffè in polvere è troppo fine e blocca l'uscita dell'acqua.  | Regolare la finezza del caffè a un livello superiore durante il funzionamento del macinacaffè.                            |
| Il caffè viene erogato troppo lentamente o una goccia alla volta.   | Il caffè in polvere è troppo fine e blocca l'uscita dell'acqua.  | Regolare la finezza del caffè a un livello superiore durante il funzionamento del macinacaffè.                            |
| L'indicatore di   | L'uscita interna del caffè in  | Seguire la procedura descritta nella sezione  |

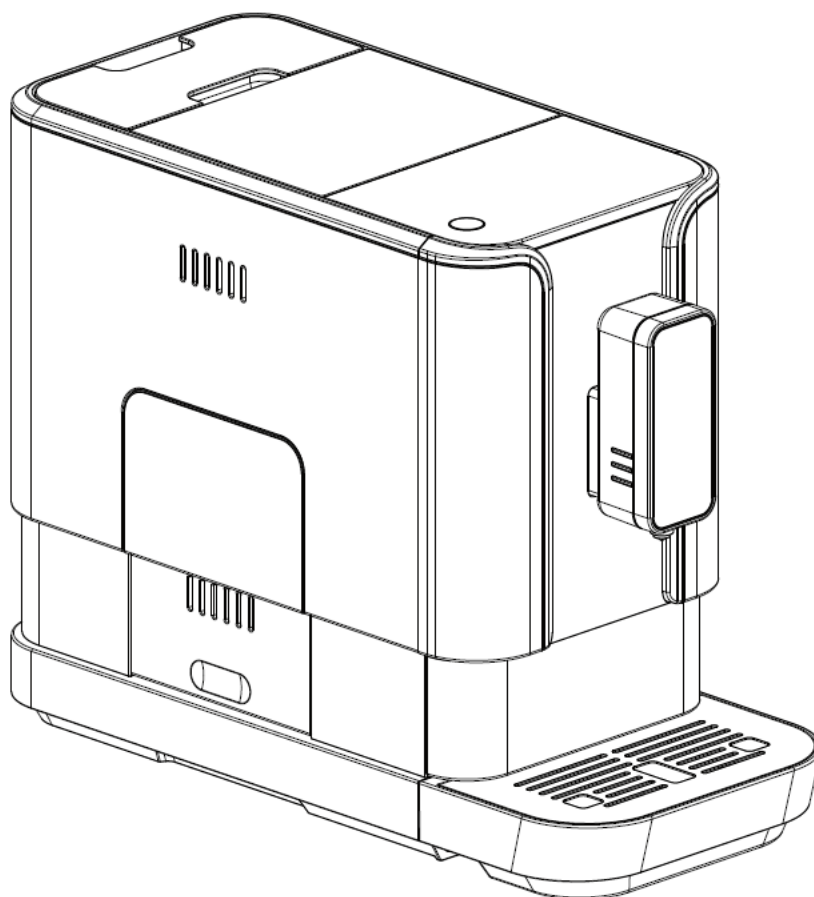
|  |                                    |   |
|--|------------------------------------|---|
| riempimento del contenitore dei chicchi di caffè lampeggia, ma all'interno del contenitore c'è ancora un'elevata quantità di chicchi di caffè. | polvere è bloccata.                | E (V. Pulizia dell'uscita del caffè in polvere).  |
| L'indicatore di decalcificazione continua a lampeggiare anche se si esegue il processo di decalcificazione                                     | Il processo non è stato completato | Eeguire correttamente la decalcificazione e assicurarsi che l'apparecchio si spenga automaticamente |

Gruppo Gimoka

Via F.lli Gracchi, 42 - Cinisello Balsamo (MI)



# Brera Caffè Automatic Coffee Machine Mod 8110



## Instruction Manual

## **IMPORTANT INFORMATION**

For safety purpose you should read the instructions carefully before using the appliance for the first time. Keep the instructions for future reference.

The appliance is designed for domestic use and may only be operated in accordance with these instructions for use.

Always handle with care and warn other users the potential danger.

**These instructions shall also be available in an alternative format, e.g. on a website.**

**DANGER:** Misuse of the appliance can cause injury!

### **DOs**

1. Check the mains voltage stated on the rating plate corresponds to the local electricity supply.
2. Unwind and straighten the power cord before using the appliance.
3. Place the appliance on a firm and steady surface.
4. The appliance must be used and rested on a stable surface.
5. Disconnect the appliance from mains supply outlet under the following conditions:
  - Before the water tank is filled with water
  - Before removing any parts from the appliance or refit any parts on the appliance
  - Before cleaning or maintenance
  - When the appliance is not working correctly
  - After using the appliance
6. Empty the water tank, when the appliance is unused for long period
7. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
8. Always use cold water to make coffee. Warm water or other liquids could cause damage to the coffee maker.
9. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or similarly qualified person in order to avoid any hazard.
10. Use the grinder for grinding coffee beans only.
11. Children shall not be playing with the appliance.
12. Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
13. Appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction by a person concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
14. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
15. This appliance is designed for household use only.

### **DON'Ts**

1. Do not allow children to touch the appliance or the power cord during the operation.
2. Do not use an extension power cord set unless competent authority has approved it.
3. Do not leave the appliance unattended, when it is connected to main supply.
4. Do not use the appliance in outdoor environment.
5. Do not use appliance for other than intended use.
6. Do not let cord hang over the edge of table or counter or touch hot surface.
7. Do not use or place the appliance on a wet or hot surface.
8. Do not use the appliance if the drip tray is not correctly positioned.
9. Do not immerse the appliance in water or any liquids.
10. Do not use the appliance when any parts of the appliance are damaged.
11. Do not use the appliance when it is not working properly.

12. Do not unplug the appliance by pulling the power cord.
13. Do not place the cord on a sharp edge of an item.
14. Do not attempt to open the main body or dismantle any parts from the appliance, there is no serviceable part inside.
15. The appliance normally cleans after use and is not intended to be immersed in water for cleaning and the appliance must not be immersed.
16. The use of accessories not included in the box is not recommended. It might be dangerous and should be avoided.
17. Do not place the appliance on or near hot gas or electric burner, or in heated oven.
18. **Do not operate the hot water function continuously for more than one tank of water.**

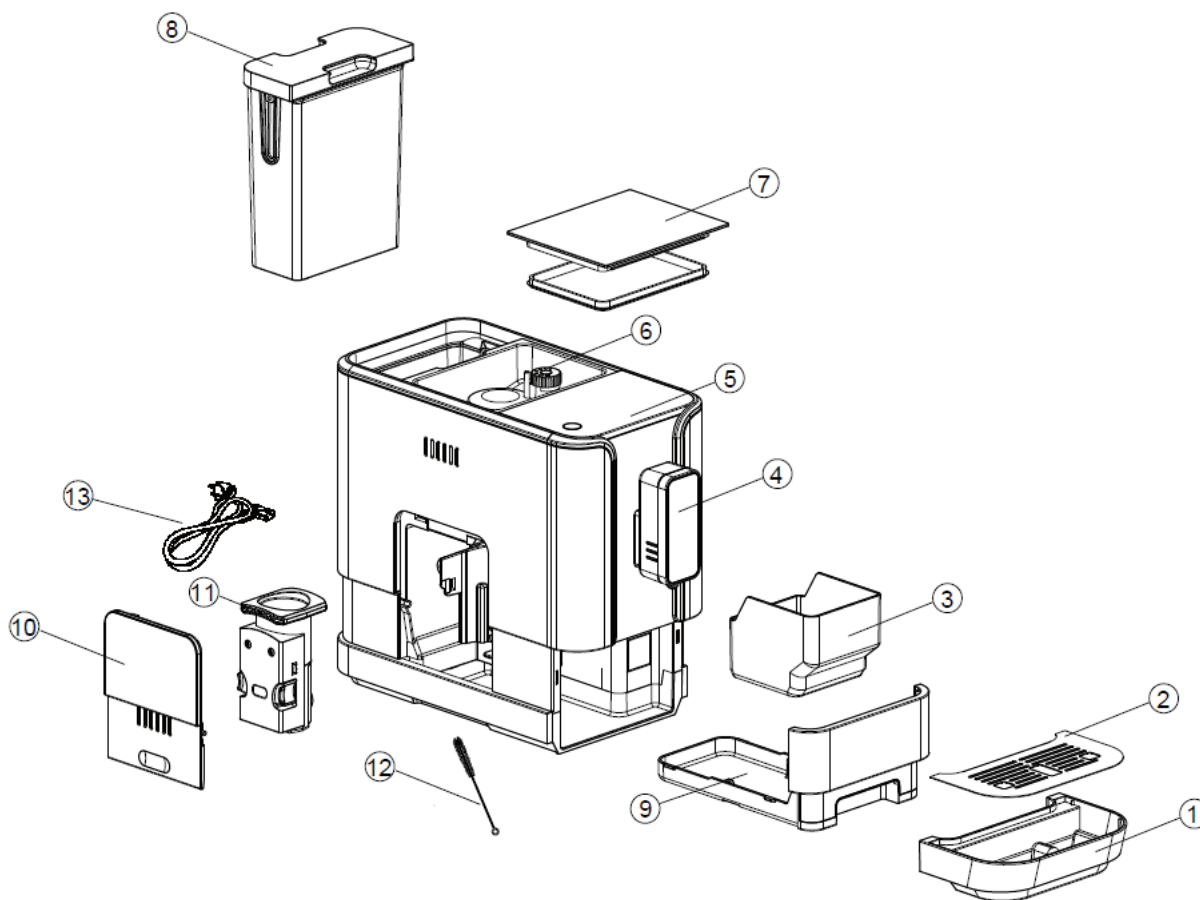


For electrical products sold within the European Community.

At the end of the electrical products useful life, it should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice in your country.

## A. GET TO KNOW YOUR AUTOMATIC COFFEE MACHINE

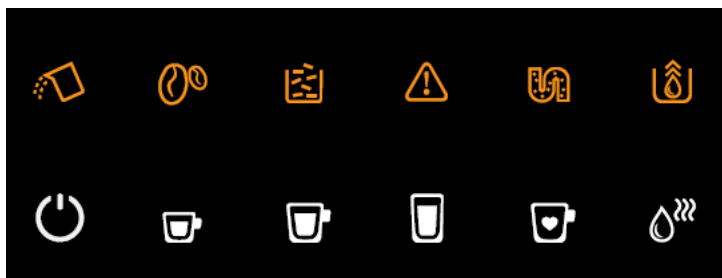
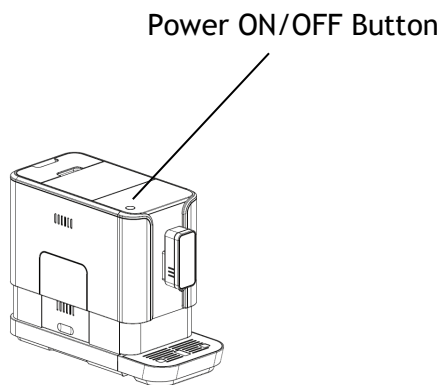
### I. GENERAL DESCRIPTION















|     |                             |     |                                    |
|-----|-----------------------------|-----|------------------------------------|
| 1.  | External drip tray          | 2.  | Internal drip tray/Drip tray cover |
| 3.  | Coffee grounds container    | 4.  | Adjustable coffee spout            |
| 5.  | Control panel               | 6.  | Coffee bean container              |
| 7.  | Coffee bean container cover | 8.  | Water tank                         |
| 9.  | Internal drip tray          | 10. | Service door                       |
| 11. | Brewer                      | 12. | Cleanness brush                    |
| 13. | Power Cord                  |     |                                    |



## CONTROL PANEL & ON/OFF BUTTON



|   |  |
|---|--|
|    | Flashing: Low water level/ Water tank missing  |
|    | Lack of bean   |
|   | Lights up stably: coffee grounds container is full<br>Flashing: Internal Drip Tray/coffee grounds container is missing |
|  | Lights up stably: Brewer is missing/ installed improperly<br>Flashing: Service door is opened / installed improperly   |
|  | Lights up stably: Requires to do descaling<br>Flashing: Descaling is under process                                     |
|  | Empty System Function is running   |
|  | Power ON/OFF Button  |
|  | Espresso button  |
|  | Lungo button   |
|  | Americano Button   |
|  | Favorite Coffee Button   |
|  | Hot water button   |

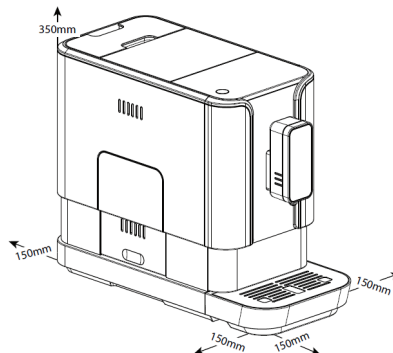
## II. ACCESSORY

In the box, three packs of cleaning agents are included for the process of Descaling.

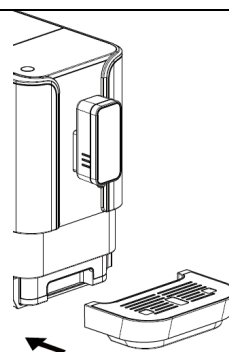
## B. MACHINE INSTALLATION

1. Remove any protective films, stickers and any other packing material on the appliance

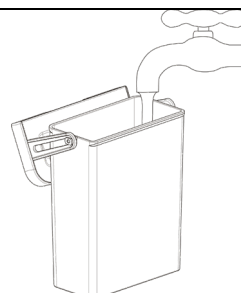
2. Choose a safe and stable surface with an easily reachable power supply and allow minimum distance from the sides of the machines .



3. Insert the external drip tray. Make sure it is inserted correctly.

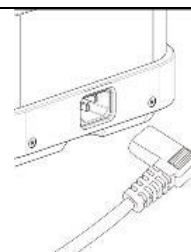


4. Fill the water tank with water (see “FILLING THE WATER TANK”)




5. Fill the bean box with coffee beans (SEE “FILLING THE COFFEE BEAN CONTAINER”)

6. Unwind and straighten the power cord and insert the plug into the socket located on the back of the machine. Insert the other end of the power cord into a wall socket with suitable power voltage.

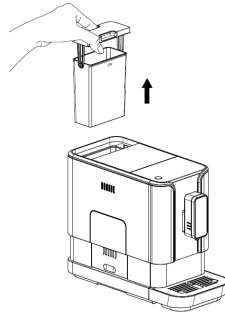


## C. Daily Operation

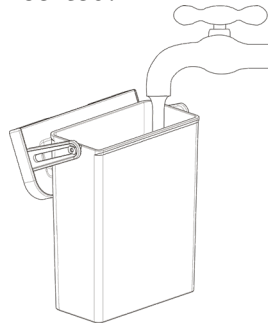
### I. FILLING THE WATER TANK

When  is flashing, the water tank is in low water level and requires filling the water tank.

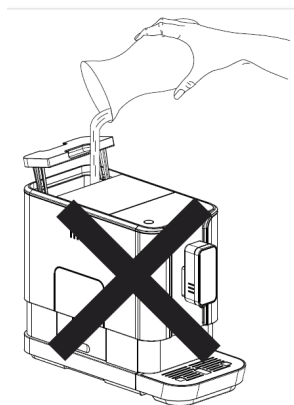
1. Lift the water tank by using the lid as the handle



2. Rinse the water tank with fresh water and then fill the tank to the “Max” level and place it back into the machine. Make sure it is fully inserted.




**Note:** To prevent overflow of water from the water tank, do not add water directly into the appliance with another container

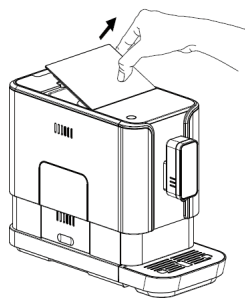


**IMPORTANT:** Never fill the water tank with warm, hot, sparkling water or any other liquid which might damage the water tank and the machine

## II. FILLING THE BEAN CONTAINER

When  is flashing, the appliance needs to be filled with coffee beans:

1. Remove the bean container lid

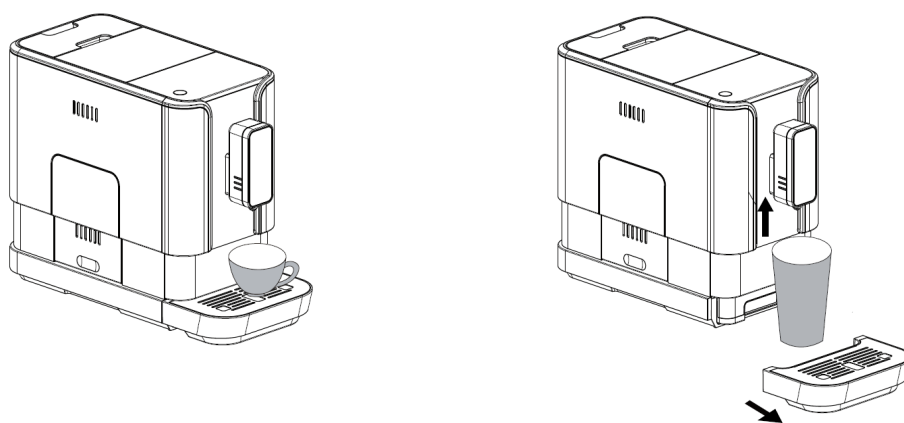


2. Slowly pour in the coffee beans.
3. Install back the container lid.

**IMPORTANT: Fill the coffee bean container with coffee beans only. Grounded coffee, instant coffee, caramelized coffee and any other objects may damage the machine.**

## III. MAKING YOUR COFFEE

1. Switch on the appliance by pressing the power on/off button and make sure the drip tray is under the coffee spout and water tank is full. The appliance will perform auto-rinsing for a small cup of water, you can stop it by pressing Hot Water Button.
2. The appliance is then in the standby condition.
3. Place a cup under the coffee spout and adjust the height of the spout to fit the cup. Depending on the size of the cup (too high or too wide) you can remove the drip tray or adjust the position of the drip tray as follows:



4. Depending on the coffee taste desired, press the espresso button  or the lungo button 

5. The coffee button being pressed will light up, brewing coffee indicator and illumination under spout will light up to indicate that the appliance is preparing the cup of coffee. You can stop dispensing coffee by pressing the button again
6. When the appliance is back to standby condition, the coffee is ready to serve.

**Tip 1:** The volume of the espresso coffee dispensed in the cup can be adjusted as desired (see page 12, section D “further settings”).


**Tip 2:** The auto rinsing would not appear if the appliance is just switched off for a while. You can deactivate this function by following the steps and activate this function by the same way.

Step 1) remove the service door

Step 2) press On/Off button until a bit sound appears.

**Note:** Press the hot water button (see page 9 section IV) to clean inner parts of the coffee maker before first use.

#### IV. AMERICANO

Pressing the Americano button  will dispense Americano coffee. When pressed, the Americano button and the corresponding indicators light up to indicate that the appliance is preparing an Americano. The appliance will dispense coffee first and then come with hot water. You can stop dispensing coffee or hot water by pressing the button again

#### V. FAVOURITE FUNCTION

You can use the favourite function to memorize your desired volume of mild coffee, strong coffee and Americano coffee which is not easy to be adjusted by other people

##### 1. Set up the favourite coffee setting


a) Press and hold the favourite button  for 2 seconds. The lungo, espresso and Americano buttons flash. You can select any one to memorize the volume.

b) Once you have selected espresso, lungo or Americano mode, the corresponding drink will be dispensed. You can press and hold to keep dispensing the drink, or stop it by releasing the button. After that the volume will be memorized.

##### 2. Using the favourite function

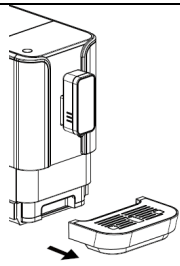
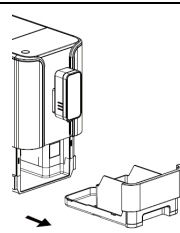

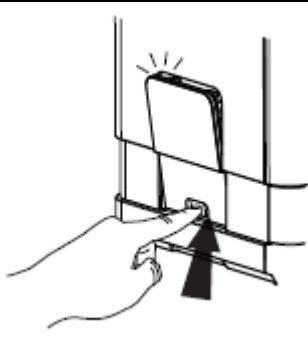
a) Press the favourite function button , the memorized favourite drinks will come out.

## VI. HOT WATER

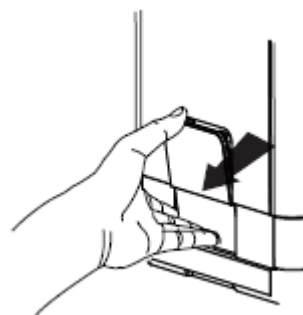
The appliance can dispense hot water by simply pressing the hot water button . The hot water button lights up, brewing coffee indicator and illumination under spout will lights up indicates that the appliance is heating up the water. When the hot water button and the illumination turn off, the water is ready to serve.

## VII. DAILY CLEANING OF THE APPLIANCE

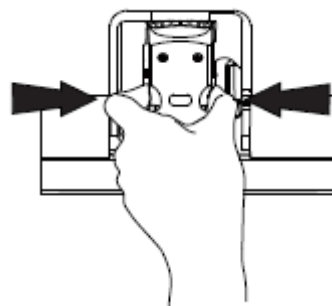
Timely cleaning and maintenance of the appliance is very important in prolonging the life of the appliance.

|   |   |
|---|---|
| 1. Remove the external drip tray.   |    |
| 2. Empty the water in the drip tray into the sink and wash it out with water. Dry it afterwards.  |   |
| 3. Slide and remove the inner drip tray and the coffee grounds container.   |  |
| 4. Empty the coffee grounds container and wash it with fresh water. Dry it afterwards.<br>Note: When  lights up, the coffee grounds container needs to be empty. |   |
| 5. Pull down the service door.  |  |

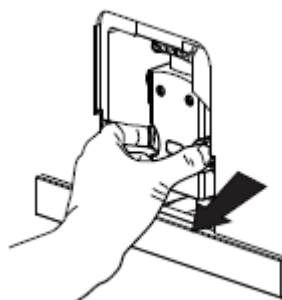
6. Remove the service door.



7. Press the release knob.





8. Remove the brewer assembly.




9. Wash the brewer with fresh water. Dry the infuser assembly.

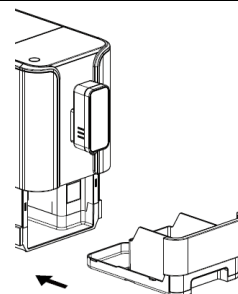
10. Insert back the brewer to its original position and install back the service door to its original position.

Note: When  lights up stably, it indicates that the brewer is missing / installed improperly.

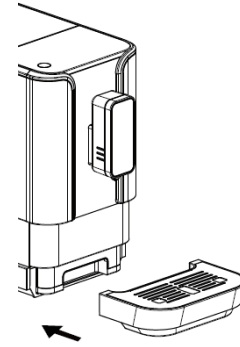
When  is flashing, it indicates that the service door is missing/ installed improperly.

11. Place the coffee grounds container on the drip tray inside and return it to its original position.

Note: When  flashing, the coffee grounds container is missing.



12. Refit the external drip tray to its original position.



### VIII. Turning Off the machine

Switch off the appliance by pressing the power on/off button.

### IX. Auto-Shut off

The Appliance is equipped with auto-shut off. Depending on the mode you have selected the appliance will have different auto-shut off timing (SEE “D. Further Setting - III Mode Selection”).

## D. FURTHER SETTING

### I. ADJUSTING THE VOLUME OF YOUR COFFEE/HOT WATER

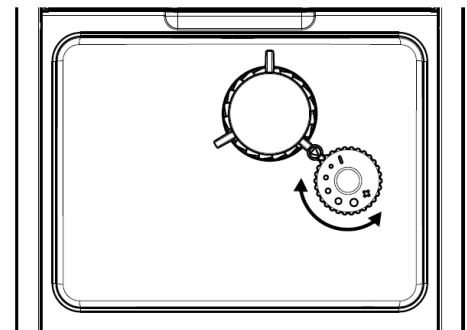
You can memorize your desired volume of coffee for strong coffee, mild coffee, Americano and also the hot water from 25ml to 250ml.

1. When making your coffee (either strong coffee or mild coffee or Americano) or dispensing hot water, press and hold the button you selected. The appliance will continue to make the cup of coffee or hot water.
2. When the volume of coffee meets your desired volume, release the button. Two beep sounds will be heard indicates that the volume of coffee is being memorized.

### II. GRINDING ADJUSTMENT

You can adjust the grinder to suit the taste of your coffee by turning adjuster knob in the bean container:

1. When the grinder is grinding the coffee beans during making the coffee, you can turn the adjust knob to do the adjustment (CAUTION: Never do the grinding adjustment when the grinder is not operating. It may damage the grinder.)
2. The dots on the adjuster knob indicate the fineness of the grind.










### III. MODE SELECTION


The machine has two different setting: default setting, ECO mode and speed mode. In ECO mode, the appliance helps to save more energy. In speed mode, the user can make their coffee faster than in default setting.

|                    | Speed Mode | Default Setting | ECO Mode |
|--------------------|------------|-----------------|----------|
| Light on           | Yes        | Yes             | No       |
| Pre-brewing*       | No         | Yes             | Yes      |
| Auto shut off time | 30mins     | 20mins          | 10mins   |
| Cup Volume memory  | Yes        | Yes             | Yes      |

\*Note: The pre-brewing function moistens the grounded beans in the brewer with a small amount of water before full extraction. This expands the coffee grounds to build up a greater pressure in the brewer which help extraction of all the oils and full flavor from the grounded beans.


1. When the machine is in standby, press and hold  for 5 seconds.
2. The indicator  will flash and the following will be displayed in different settings:

|                    | Hot water button<br> | Strong coffee button<br> | Mild coffee button<br> |
|--------------------|--|--|--|
| In ECO Mode        | Light on   | Flashing   | Flashing   |
| In Speed Mode      | Flashing   | Light on   | Flashing   |
| In Default Setting | Flashing   | Flashing   | Light on   |











3. Press the hot water button for ECO mode, strong coffee button for speed mode and mild coffee button for default setting. Two beep sound will be heard indicates that the mode is being selected. (Note: If you are pressing the relative lighted on button for each mode, the machine will not respond).
4. If you want the setting to remain unchanged, press  again or wait 5 seconds for the machine to return to standby.

## E. CLEANING & MAINTENANCE

### I. DESCALING

When  flashes, it means that the appliance requires descaling. The appliance will remain in the best condition if this function is performed at least once a month or more regularly depending on the hardness of water used. It is also suggested that to







1. Fully fill the water tank.
2. Add one pack of cleaning agent included in the box to the water tank.  
**IMPORTANT: Do not use vinegar or other cleaning agent to do descaling of this appliance. The cleaning agent might damage the appliance.**
3. Plug in the appliance.

4. Place a sufficient large container under the coffee spout.
5. In stand-by mode, press and hold  and the espresso button  for 5 seconds. Two beeps will be heard and the indicator  and espresso button  will flash.
6. Press the espresso button  to confirm the descaling procedure. To return to standby, press .
7.  The flashing indicator shows that the appliance is descaling. **(Caution: Keep skin/body away from the hot water.)**
8. When all the water in the tank has been dispensed, the buttons  and espresso  flash. Remove all the remaining solution in the water tank and fill the tank with normal tap water to the “max” position. Once the water tank is filled,  will switch off. Then the appliance will continue the descaling process, the appliance will brew half of water tank first and then waiting for around 1min, after that will brew the outstanding water from the water tank.
9. When the descaling process is completed, the appliance will switch off automatically.

**Note: To ensure the descaling process can be completed, please be patient during the process and make sure the applicant switch off automatically**

## II. EMPTY SYSTEM FUNCTION



The empty system function is recommended to be used before long period of non-use, frost protection and before taking to repair agent.

1. In standby mode, press and hold  and espresso  buttons for 5 seconds.
2. The indicator  begins flashing.
3. Remove the water tank from the appliance.  The indicator  will light up and remain lit to indicate that the system is being emptied. You can press  before removing the water tank to return to standby.
4. When the empty system function is completed, the appliance will switch off automatically.

**Important: After performing EMPTY SYSTEM FUNCTION; press the hot water button until water come out from spout when the coffee maker is reused again.**

### III. MANUAL RINSING

You can perform a manual rinsing cycle to clean the coffee spout after use. It is also suggested to perform a manual rinsing if the appliance has not been used for a long period of time.

1. In stand-by mode, press and hold the  button and the hot water button  .
2. Hot water button will be flashing. The coffee spout will then dispense a small amount of water which is used for the rinsing.

**Danger: The water exiting the dispensing spout is hot and is collected in the underlying drip tray. Avoid contact with splashes of water.**

3. After rinsing, the appliance will return to the standby condition.

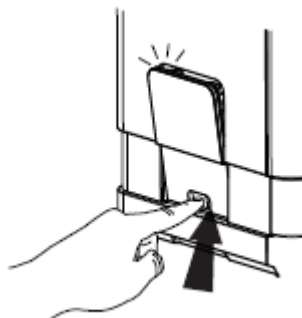
### IV. CLEANING THE APPLIANCE

1. Disconnect the power cord from the mains supply outlet.
  2. Pour all the water contained in the internal and external drip trays
  3. Use a damp cloth or non-scratching cleaner to clean the water stains on the appliance.
- IMPORTANT:** Never use any abrasive, vinegar or descaling agents not included in the box to clean the appliance.

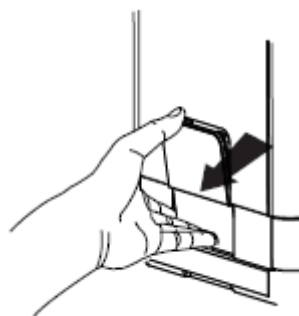
### V. Cleaning coffee powder outlet

Coffee powder may stick on the wall of powder outlet for appliance after used a long period of time. It is suggested to clean the outlet by following steps to ensure that coffee powder can come to brewer.

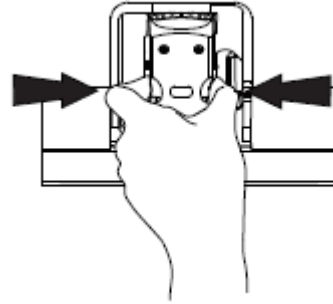
1. Push the service door recess area



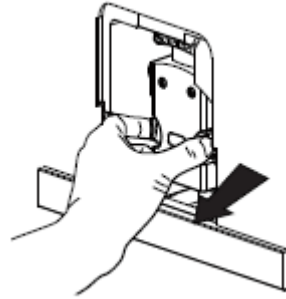
2. Take out the service door



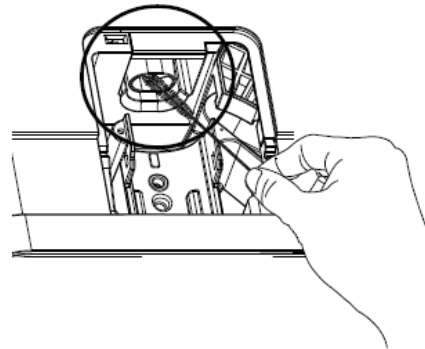
3. Press the release knob of brewer



4. Take the brewer out



5. Use Cleanness Brush to clean the powder outlet



## F. TROUBLESHOOTING

| PROBLEM  | CAUSE  | SOLUTION   |
|--|--|--|
| The appliance does not work.   | The appliance is not connected to the mains supply.  | - Plug in and press the on/off switch.<br>- Check the cable and the plug   |
| No or delayed response in several trials of pressing on function key on the panel                      | - Appliance is under an electromagnetic interference<br>- Dirt over the panel                  | - Unplug the appliance. Restart after few minutes<br>- Clean the panel with the cloth provided                               |
| The coffee is not hot enough.  | - The cups have not been preheated.<br>- The dispensing assembly is too cold                   | -Warm the cups<br>- Rinse the appliance at least 3 times before making coffee, using the coffee button                       |
| The coffee cannot come out from spout.   | Empty system function maybe used before.   | Press the hot water button until water can come out from spout.  |
| The first cup of coffee is poor quality.   | The first run of grinder does not pour sufficient quantity coffee power into the brewing unit. | Throw the coffee away. The other coffees will always be of good quality.   |
| Coffee has no cream.   | - Coffee bean is not fresh.  | Change or use appropriate brand of coffee bean.  |
| The touch buttons are not sensitive  | The touch button was not pressed correctly   | Press the button with the illuminated icon you wish to select–   |
| The appliance takes too long time to warm up.  | Excessive scale has built up.  | Descal the appliance.  |
| The water tank is removed / the water level is very low in the water tank but indicator have no alert. | The surface where the tank rests on the bottom of the machine is wet                           | Clean and dry the bottom of the canister compartment. Insert the canister making sure it is pushed all the way to the bottom |
| The internal drip tray fills with too much water.  | Coffee powder too fine which block the water to come out.                                      | Adjust the coffee fineness to bigger dot during grinder operation.   |
| Coffee is delivered too slowly or a drop at a time.  | Coffee powder too fine which block the water to come out.                                      | Adjust the coffee fineness to bigger dot during grinder operation.   |
| Lack of bean indicator flashes but there is still a lot of coffee bean inside the container.           | Internal coffee powder outlet is blocked.  | To follow the steps of section E (V. Cleaning coffee powder outlet).   |
| Descaling indicator keep flashing even perform descaling process                                       | The process not completed  | To follow the steps of “Descaling” and make sure the appliance switch off automatically                                      |

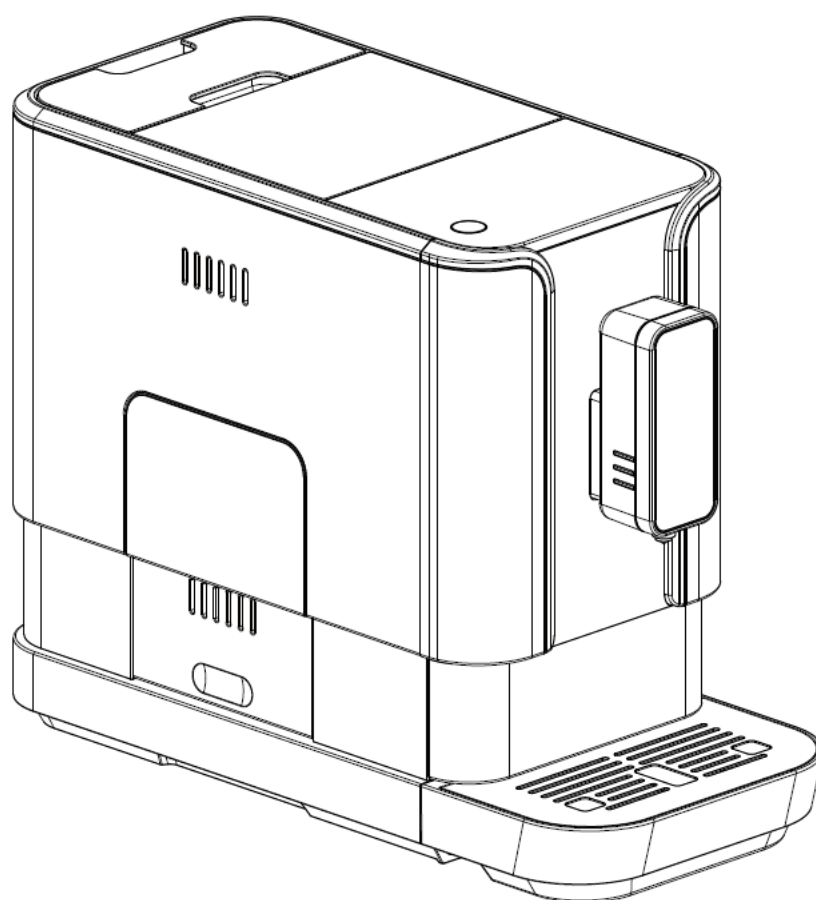
Gimoka Group  
Via F.lli Gracchi, 42 - Cinisello Balsamo (MI)



# Brera Caffè

## Machine à café automatique

### Mod 8110



## Manuel d'instructions



## INFORMATIONS IMPORTANTES

Pour des raisons de sécurité, veuillez lire attentivement ces instructions avant la première utilisation. Conservez ces instructions pour une consultation ultérieure.

L'appareil est destiné à un usage domestique et doit être utilisé uniquement conformément à ces instructions d'utilisation.

Manipulez-le toujours avec précaution et avertissez les autres utilisateurs des dangers potentiels.

Ces instructions doivent également être disponibles en formats alternatifs, par exemple un site Internet.

**DANGER** : Une utilisation incorrecte de l'appareil peut entraîner des blessures !

## CE QU'IL FAUT FAIRE

1. Vérifiez que la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle de l'alimentation électrique locale.
2. Déroulez et redressez le câble avant d'utiliser l'appareil.
3. Placez l'appareil sur une surface plane et horizontale.
4. L'appareil doit être utilisé et posé sur une surface stable.
5. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique dans les cas suivants :
  - Avant de remplir le réservoir d'eau
  - Avant de retirer ou de remonter des pièces de l'appareil
  - Avant le nettoyage ou la maintenance
  - Lorsque l'appareil ne fonctionne pas correctement
  - Après avoir utilisé l'appareil
6. Videz le réservoir d'eau lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée
7. Laissez refroidir avant d'installer ou de retirer des pièces et avant de nettoyer l'appareil.
8. Utilisez toujours de l'eau froide pour préparer le café. De l'eau chaude ou d'autres liquides peuvent endommager la machine à café.
9. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son technicien de maintenance ou une personne qualifiée, afin d'éviter tout risque.
10. Utilisez le broyeur pour moulinier les grains de café uniquement.
11. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
12. Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation s'il est laissé sans surveillance et avant le démontage, l'assemblage et le nettoyage.
13. Les personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances ne peuvent utiliser cet appareil que sous surveillance ou si on leur a fourni les instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques qu'il implique.
14. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Maintenez cet appareil et son câble hors de portée des enfants.
15. Cet appareil est destiné à usage domestique uniquement.

## CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE

1. Ne laissez pas les enfants toucher l'appareil ou le cordon d'alimentation au cours du fonctionnement.
2. N'utilisez pas de rallonge électrique sans l'approbation d'une autorité compétente.
3. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
4. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
5. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles prévues.
6. Ne laissez pas le cordon pendre du bord d'une table ou d'un comptoir ou sur une surface chaude.
7. N'utilisez pas ou ne placez pas l'appareil sur une surface humide ou chaude.
8. N'utilisez pas l'appareil si le bac égouttoir n'est pas correctement placé.

9. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
10. N'utilisez pas l'appareil si certaines de ses pièces sont endommagées.
11. N'utilisez pas l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement.
12. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
13. Ne placez pas le cordon sur le bord tranchant d'un objet.
14. N'essayez pas d'ouvrir le compartiment principal ou de démonter des pièces de l'appareil, il n'y a aucune pièce susceptible d'être réparée à l'intérieur.
15. L'appareil est nettoyé normalement après utilisation et n'est pas destiné à être plongé dans l'eau pour le nettoyage.
16. Il n'est pas recommandé d'utiliser des accessoires non inclus dans l'emballage. Cela peut être dangereux et doit être évité.
17. Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité des plaques électriques ou à gaz, ni dans un four chaud.
18. **Ne pas utiliser la fonction eau chaude de manière continue pendant un temps supérieur à celui servant à vider le réservoir d'eau.**

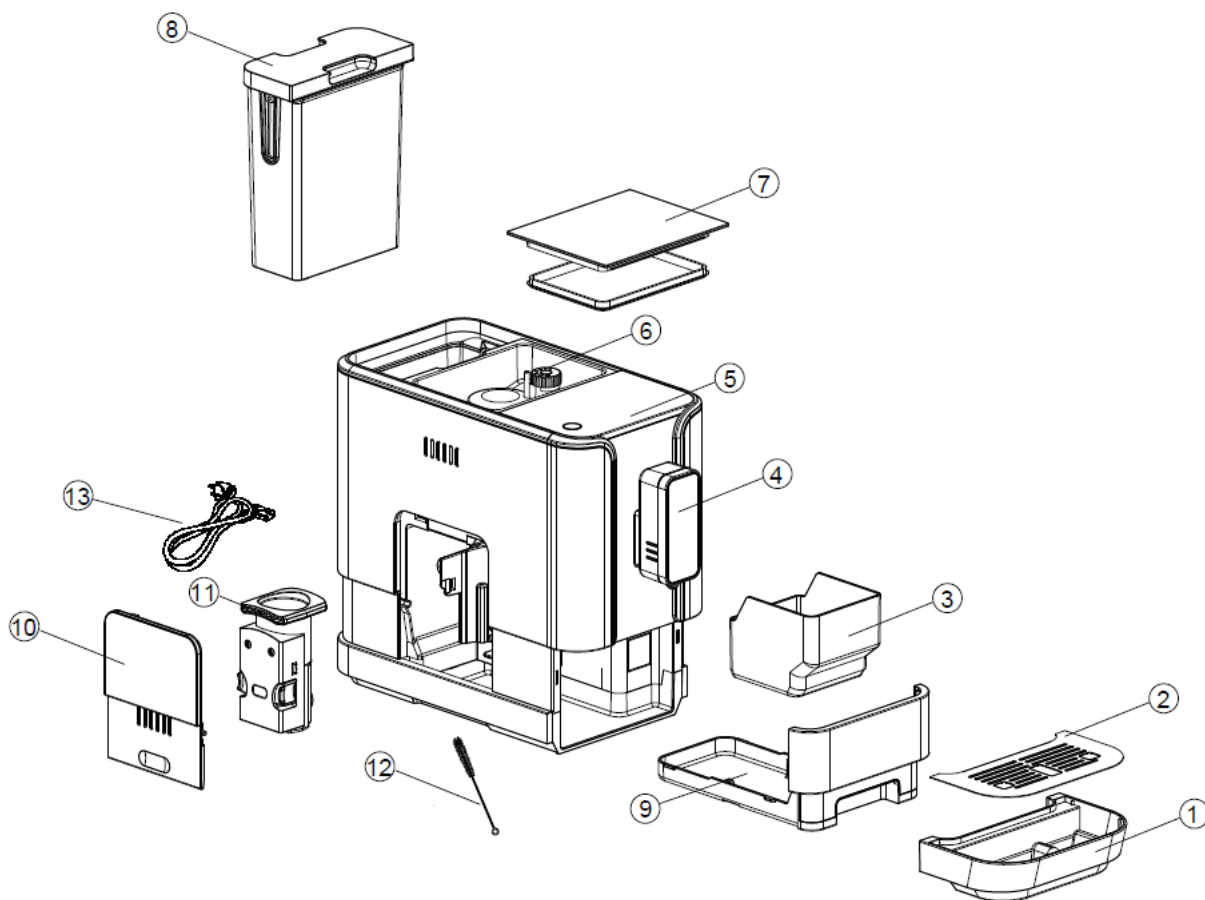


Pour les produits électriques vendus dans la Communauté européenne.

À la fin de leur durée de vie, les produits électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Veuillez les porter dans les centres de recyclage existants. Veuillez consulter les Autorités locales ou le vendeur pour des informations sur le recyclage dans votre région.

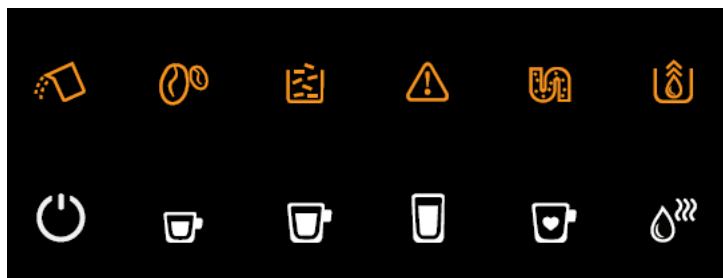
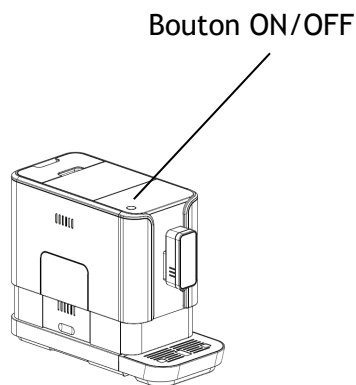
## A. DÉCOUVREZ VOTRE MACHINE À CAFÉ AUTOMATIQUE

### I. DESCRIPTION GÉNÉRALE



|                                    |                                   |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Bac égouttoir externe           | 2. Couvercle du bac égouttoir     |
| 3. Récipient à marc de café        | 4. Bec verseur à hauteur réglable |
| 5. Panneau de commande             | 6. Réservoir à grains             |
| 7. Couvercle du réservoir à grains | 8. Réservoir d'eau                |
| 9. Bac égouttoir interne           | 10. Porte d'entretien             |
| 11. Percolateur                    | 12. Brossette de nettoyage        |
| 13. Cordon d'alimentation          |                                   |

## PANNEAU DE COMMANDE ET BOUTON ON/OFF



|  |   |
|--|---|
|  | Clignotant : niveau du réservoir d'eau bas/réservoir d'eau manquant   |
|  | Grains manquants  |
|  | Lumière stable : récipient à marc de café plein<br>Clignotant : Bac égouttoir interne/récipient à marc de café manquant |
|  | Lumière stable : Percolateur manquant/mal installé<br>Clignotant : Porte d'entretien ouverte/mal installée              |
|  | Lumière stable : Détartrage requis<br>Clignotant : Détartrage en cours  |
|  | La vidange du système est en cours  |
|  | Bouton ON/OFF   |
|  | Bouton Espresso   |
|  | Bouton Lungo  |
|  | Bouton Café américain   |
|  | Bouton Café favori  |
|  | Bouton Eau chaude   |

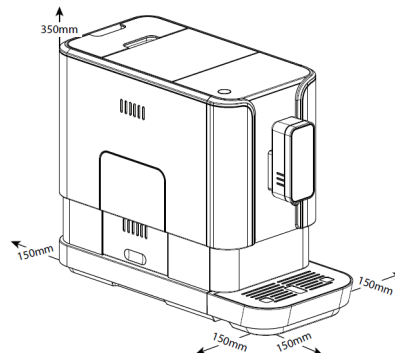
## II. ACCESSOIRES

L'emballage contient trois paquets de produit nettoyant pour le processus de détartrage.

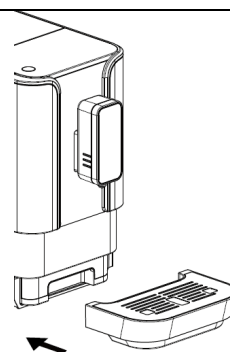
## B. INSTALLATION DE LA MACHINE

1. Retirez tous les films protecteurs, les étiquettes ou tout autre élément d'emballage sur l'appareil

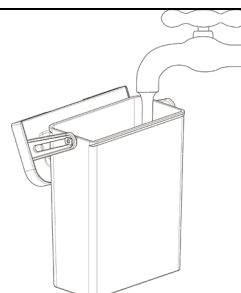
2. Choisissez une surface plane et stable pourvue d'une prise électrique facilement accessible et laissez un espace minimum sur les côtés de la machine.



3. Insérez le bac égouttoir externe. Assurez-vous de l'insérer correctement.

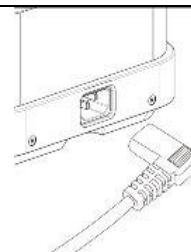


4. Remplissez le réservoir d'eau (se référer à « REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'EAU »)




5. Remplissez le réservoir à grains avec des grains de café (se référer à « REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR À GRAINS »)

6. Déroulez et redressez le cordon d'alimentation et insérez la fiche dans la prise située à l'arrière de la machine. Insérez l'autre fiche du cordon dans la prise murale ayant une tension adaptée.

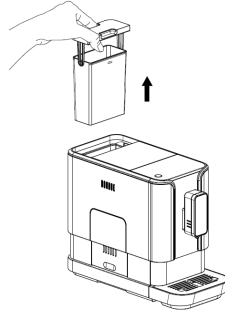


## C. Utilisation quotidienne

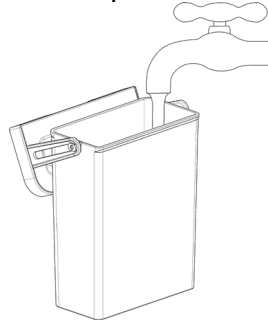
### I. REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'EAU

Lorsque  clignote, la quantité d'eau dans le réservoir est insuffisante et vous devez remplir le réservoir.

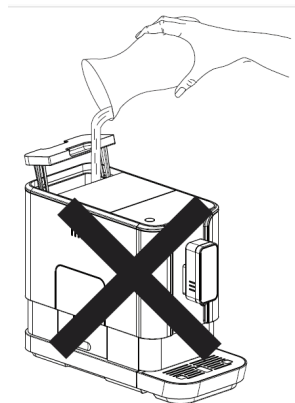
1. Soulevez le réservoir d'eau en utilisant le couvercle comme poignée



2. Rincez le réservoir à l'eau claire, remplissez-le jusqu'au niveau « Max » et replacez-le dans la machine. Assurez-vous qu'il soit correctement positionné.




**Remarque :** Afin d'éviter que l'eau ne déborde du réservoir, ne l'ajoutez pas directement dans l'appareil à l'aide d'un autre récipient

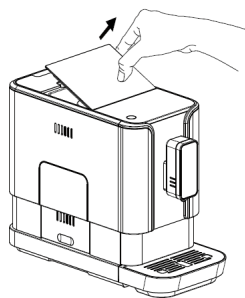


**IMPORTANT :** Ne remplissez jamais le réservoir avec de l'eau tiède, chaude, gazeuse ou tout autre liquide qui pourrait endommager le réservoir d'eau et la machine

## II. REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR À GRAINS

Lorsque  clignote, l'appareil doit être alimenté en grains de café :

1. Retirez le couvercle du réservoir à grains

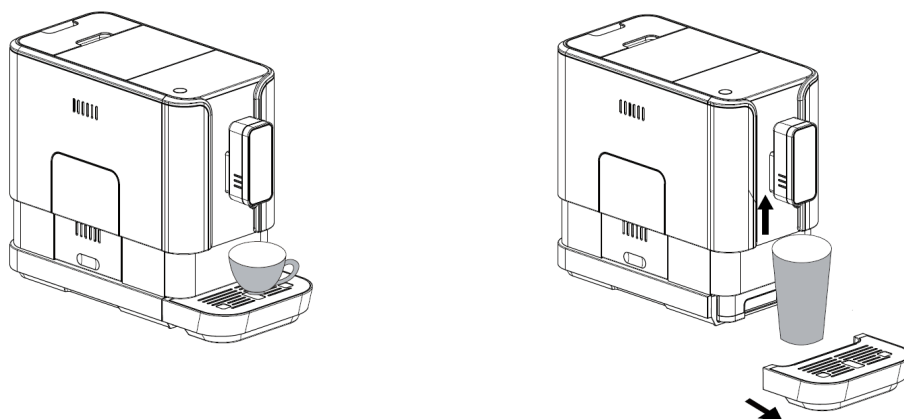



2. Versez doucement les grains de café.
3. Replacez le couvercle du réservoir.

**IMPORTANT : Ne remplissez le réservoir à grains qu'avec des grains de café. Le café moulu, le café instantané, le café caramélisé ou tout autre objet peut endommager la machine.**

## III. PRÉPARATION DU CAFÉ

1. Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton ON/OFF et assurez-vous que le bac égouttoir se trouve sous le bec verseur et que le réservoir d'eau est rempli. L'appareil procède à un rinçage automatique de la quantité d'une petite tasse d'eau, vous pouvez stopper celui-ci en appuyant sur le bouton Eau chaude.
2. L'appareil est maintenant en état de veille.
3. Placez une tasse sous le bec verseur et réglez la hauteur du bec verseur en fonction de la tasse. Selon la taille de la tasse (trop haute ou trop large), vous pouvez retirer le bac égouttoir ou régler sa position comme indiqué ci-dessous :



4. Selon le goût du café souhaité, appuyez sur le bouton Espresso  ou sur le bouton Lungo



5. Le bouton du café sur lequel vous avez appuyé s'allume, ainsi que le témoin de percolation et la lumière sous le bec verseur, indiquant que l'appareil est en train de préparer une tasse de café. Vous pouvez stopper la distribution du café en appuyant à nouveau sur le bouton
6. Lorsque l'appareil revient en état de veille, le café est prêt à être servi.

**Conseil 1 :** Vous pouvez régler la dose de café espresso qui s'écoule dans la tasse comme vous le souhaitez (voir page 12, section D « Autres réglages »).


**Conseil 2 :** Le rinçage automatique n'a pas lieu si l'appareil n'est éteint que pour un instant. Vous pouvez désactiver et activer cette fonction en suivant les étapes suivantes.

Étape 1) retirez la porte d'entretien

Étape 2) appuyez sur le bouton ON/OFF jusqu'à ce qu'un bip retentisse.

**Remarque :** Appuyez sur le bouton d'eau chaude (voir page 9, section IV) pour nettoyer les parties internes de la machine à café avant la première utilisation.

## IV. CAFÉ AMÉRICAIN

Si vous appuyez sur le bouton Café américain , vous pourrez déguster un café américain. Lorsqu'il est pressé, le bouton Café américain s'allume ainsi que les indicateurs correspondants, indiquant que le café américain est en cours de préparation. L'appareil commence par distribuer le café puis l'eau chaude. Vous pouvez stopper la distribution du café ou de l'eau chaude en appuyant à nouveau sur le bouton

## V. FONCTION FAVORI

Vous pouvez utiliser la fonction Favori pour enregistrer la dose souhaitée de café léger, corsé et américain qui peut ne pas être évidente à doser pour d'autres personnes

### 1. Réglage du café favori

a) Pressez et maintenez le bouton Favori  pendant 2 secondes. Les boutons Lungo, Espresso et Café Américain clignotent. Sélectionnez-en un pour mémoriser la dose.


b) Une fois que vous avez sélectionné le mode Espresso, Lungo ou Café Américain, la boisson correspondante est distribuée. Vous pouvez appuyer longuement pour continuer à verser le café ou le stopper en relâchant le bouton. La dose est désormais mémorisée.

### 2. Utiliser la fonction Favori

a) Appuyez sur le bouton de la fonction Favori , le café favori mémorisé s'écoule.

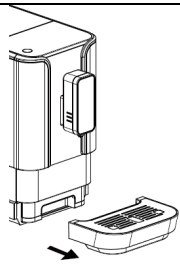
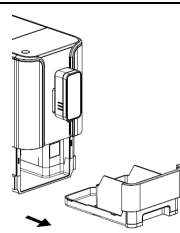

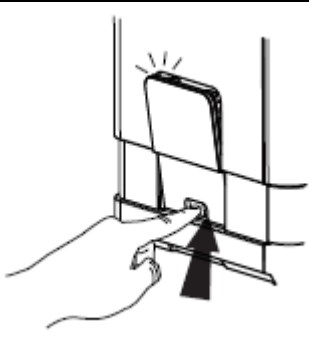


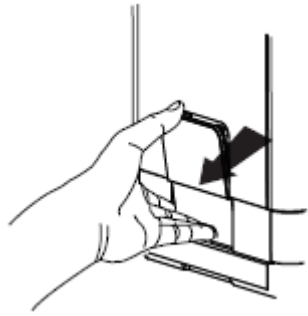
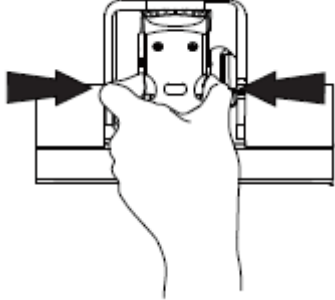
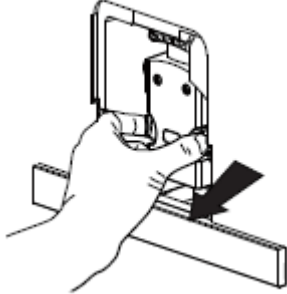



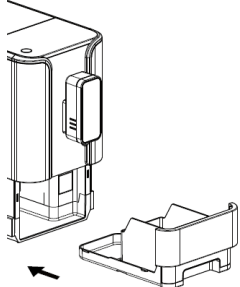
## VI. EAU CHAUDE

Si vous appuyez sur le bouton Eau chaude , l'appareil fournit de l'eau chaude. Le bouton Eau chaude s'allume, ainsi que l'indicateur de percolation et la lumière sous le bec verseur, indiquant que l'appareil est en train de chauffer l'eau. Lorsque le bouton d'eau chaude et la lumière s'éteignent, l'eau est prête à être servie.

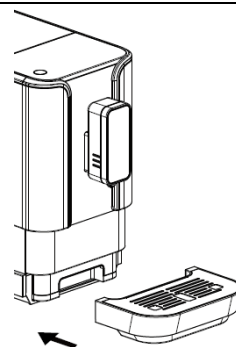
## VII. NETTOYAGE QUOTIDIEN DE L'APPAREIL

Le nettoyage et la maintenance à intervalles réguliers de l'appareil sont très importants pour prolonger sa durée de vie.

|   |   |
|---|---|
| 1. Retirez le bac égouttoir externe.  |    |
| 2. Videz l'eau du bac égouttoir dans l'évier et rincez-le à l'eau. Puis séchez-le.  |   |
| 3. Faites glisser et retirez le bac égouttoir interne et le récipient à marc de café.   |  |
| 4. Videz le récipient à marc de café et rincez-le à l'eau claire. Puis séchez-le.<br>Remarque : Lorsque  s'allume, le récipient à marc de café doit être vidé. |   |
| 5. Tirez la porte d'entretien vers le bas.  |  |

|   |   |
|---|---|
| <p>6. Retirez la porte d'entretien.</p>   |    |
| <p>7. Appuyez sur les boutons de déverrouillage.</p>  |    |
| <p>8. Retirez le bloc percolateur.</p>  |   |
| <p>9. Nettoyez le percolateur à l'eau claire. Essuyez le bloc percolateur.</p>  |   |
| <p>10. Remplacez le percolateur et la porte d'entretien dans leur position d'origine.</p> <p>Remarque : Lorsque  s'allume de manière stable, cela indique que le percolateur est manquant/mal installé.</p> <p>Lorsque  clignote, la porte d'entretien est manquante/mal installée.</p> |   |
| <p>11. Placez le récipient à marc de café sur le bac égouttoir interne et remplacez celui-ci dans sa position d'origine.</p> <p>Remarque : Lorsque  clignote, le récipient à marc de café est manquant.</p>  |  |

12. Remontez le bac égouttoir externe dans sa position d'origine.



### VIII. Éteindre la machine

Éteignez l'appareil en appuyant sur le bouton ON/OFF.

### IX. Arrêt automatique

L'appareil est équipé d'un arrêt automatique. Selon le mode que vous avez sélectionné, l'appareil peut avoir différents temps d'arrêt automatique (voir « D. Autres réglages - III Sélection du mode »).

## D. AUTRES RÉGLAGES

### I. RÉGLAGE DE LA DOSE DE VOTRE CAFÉ/D'EAU CHAUDE

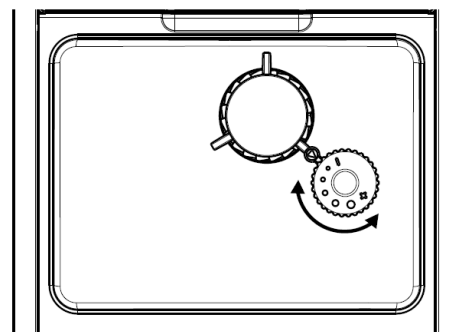
Vous pouvez mémoriser la dose de café souhaitée à la fois pour le café corsé, le café léger et le café américain, ainsi que pour l'eau chaude, de 25 ml à 250 ml.

1. Lors de la préparation de votre café (que ce soit un café corsé, un café léger ou un café américain) ou lors de la distribution d'eau chaude, pressez et maintenez le bouton sélectionné. L'appareil continuera de préparer la tasse de café ou d'eau chaude.
2. Lorsque le café atteint la dose souhaitée, relâchez le bouton. Deux bips retentissent et indiquent que la dose de café est mémorisée.

### II. CALIBRAGE DE LA MOUTURE

Vous pouvez calibrer la mouture pour l'adapter à votre goût en tournant le bouton de calibrage dans le récipient à grains :

1. Lorsque le broyeur moule les grains de café lors de la préparation du café, vous pouvez tourner le bouton de calibrage à la mouture souhaitée (ATTENTION : ne calibrez jamais la mouture lorsque le broyeur ne fonctionne pas. Cela peut l'endommager.)
2. Les points sur le bouton de calibrage indiquent la finesse de mouture.








### III. SÉLECTION DU MODE


La machine a plusieurs réglages différents : le mode Par défaut, le mode ÉCO et le mode Rapide. Le mode ÉCO permet d'économiser de l'énergie. En mode Rapide, l'utilisateur peut préparer un café plus rapidement qu'en mode Par défaut.

|                    | Mode Rapide | Mode Par défaut | Mode ÉCO   |
|--------------------|-------------|-----------------|------------|
| Lumière allumée    | Oui         | Oui             | Non        |
| Pré-percolation*   | Non         | Oui             | Oui        |
| Arrêt automatique  | 30 minutes  | 20 minutes      | 10 minutes |
| Mémoire dose tasse | Oui         | Oui             | Oui        |

\*Remarque : La fonction de pré-percolation humidifie les grains de café moulus dans le percolateur avec une petite quantité d'eau avant l'extraction complète. Ceci permet l'expansion du café moulu, ce qui augmente la pression dans le percolateur, favorisant l'extraction des huiles et de tous les arômes des grains moulus.


1. Lorsque la machine est en veille, pressez et maintenez le bouton  pendant 5 secondes.
2. L'indicateur  clignote et les indications suivantes s'affichent pour différents réglages :

|                    | Bouton Eau chaude<br> | Bouton Café corsé<br> | Bouton Café léger<br> |
|--------------------|---|---|---|
| En mode ÉCO        | Lumière allumée   | Clignotement  | Clignotement  |
| En mode Rapide     | Clignotement  | Lumière allumée   | Clignotement  |
| En mode Par défaut | Clignotement  | Clignotement  | Lumière allumée   |











3. Appuyez sur le bouton Eau chaude pour le mode ÉCO, le bouton Café corsé pour le mode Rapide et le bouton Café léger pour le mode Par défaut. Deux bips retentissent et indiquent que le mode est sélectionné. (Remarque : si vous appuyez sur le bouton lumineux correspondant à chaque mode, la machine ne répond pas).
4. Si vous désirez que le réglage reste inchangé, appuyez à nouveau sur le bouton  ou attendez 5 secondes que la machine se remette en veille.

## E. NETTOYAGE ET MAINTENANCE

### I. DÉTARTRAGE

Lorsque le bouton  clignote, cela indique que l'appareil doit être détartré. L'appareil se conservera durablement et dans les meilleures conditions si cette fonction est effectuée au moins une fois par mois ou plus selon la dureté de l'eau. Il est également recommandé de






1. Remplir complètement le réservoir d'eau.
2. Ajouter au réservoir d'eau un paquet de produit nettoyant inclus dans l'emballage.  
**IMPORTANT : N'utilisez pas de vinaigre ou d'autre produit de nettoyage pour le détartrage de cet appareil. Le produit de nettoyage pourrait endommager l'appareil.**
3. Branchez l'appareil.

- Placez un récipient suffisamment grand sous le bec verseur.
- En mode veille, pressez et maintenez le bouton  et le bouton Espresso  pendant 5 secondes. Deux bips retentissent et l'indicateur  et le bouton Espresso  clignotent.
- Appuyez sur le bouton Espresso  pour confirmer la procédure de détartrage. Pour revenir à l'état de veille, appuyez sur .
-  L'indicateur clignotant indique que le détartrage de l'appareil est en cours. (**Attention :** **Éloignez la peau/le corps de l'eau chaude**)
- Lorsque toute l'eau du réservoir s'est écoulée, les boutons  et Espresso  clignotent. Retirez toute la solution restée dans le réservoir d'eau et remplissez celui-ci d'eau du robinet normale jusqu'à la position « max ». Une fois que le réservoir d'eau est rempli,  s'éteint. L'appareil reprend alors le détartrage, en faisant écouler d'abord la moitié de l'eau présente dans le réservoir, puis il s'arrête pendant environ 1 minute avant de faire écouler l'eau restante.
- Lorsque le détartrage est terminé, l'appareil s'éteint automatiquement.

**Remarque :** Pour s'assurer que le détartrage est terminé, soyez patient et vérifiez que l'appareil s'éteint automatiquement à la fin du processus

## II. FONCTION VIDANGE DU SYSTÈME

La vidange du système est recommandée s'il est prévu que la machine ne soit pas utilisée pendant une longue période, comme protection contre le gel et avant de confier la machine à un réparateur.

- En mode veille, pressez et maintenez les boutons  et Espresso  pendant 5 secondes.
- L'indicateur  commence à clignoter.
- Retirez le réservoir d'eau de l'appareil.  L'indicateur s'allume et reste allumé, indiquant que le système est en train de se vider. Appuyez sur  avant de retirer le réservoir d'eau pour revenir en veille.
- Lorsque la vidange du système est terminée, l'appareil s'arrête automatiquement.

**Important :** Après avoir effectué la VIDANGE DU SYSTÈME, appuyez sur le bouton Eau chaude jusqu'à ce que l'eau ne s'écoule du bec verseur, avant de réutiliser la machine.

### III. RINÇAGE MANUEL

Procédez à un rinçage manuel pour nettoyer le bec verseur après utilisation. Il est également recommandé de procéder à un rinçage manuel si l'appareil n'a pas été utilisé pendant une longue période.

1. En mode veille, pressez et maintenez les boutons  et Eau chaude  .

2. Le bouton Eau chaude clignote. Une petite quantité d'eau, qui sera utilisée pour le rinçage, s'écoule du bec verseur.

**Danger : L'eau qui s'écoule du bec verseur est très chaude et est recueillie dans le bac égouttoir sous-jacent. Éviter le contact avec l'eau qui pourrait gicler.**

3. Après le rinçage, l'appareil revient en veille.

### IV. NETTOYAGE DE L'APPAREIL

1. Débranchez le cordon d'alimentation.

2. Versez toute l'eau contenue dans les bacs égouttoirs interne et externe

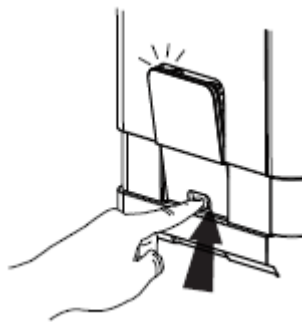
3. Retirez les traces d'eau sur l'appareil à l'aide d'un chiffon humide ou d'un produit nettoyant non abrasif.

**IMPORTANT :** Ne nettoyez jamais l'appareil à l'aide de produits abrasifs, de vinaigre ou de produits de détartrage qui ne sont pas fournis dans l'emballage.

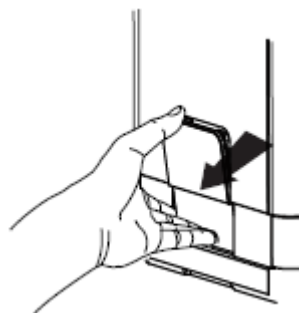
### V. Nettoyage du canal de distribution de café

La poudre de café peut rester collée sur les parois du canal de sortie de la poudre après une longue période d'utilisation. Il est recommandé de suivre les étapes suivantes pour nettoyer le canal de sortie de la poudre et s'assurer que la poudre de café atteigne correctement le percolateur.

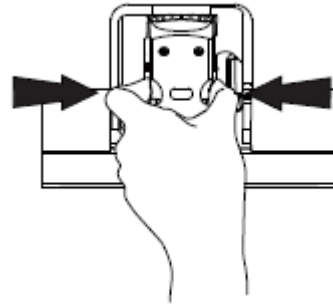
1. Appuyez sur la porte d'entretien



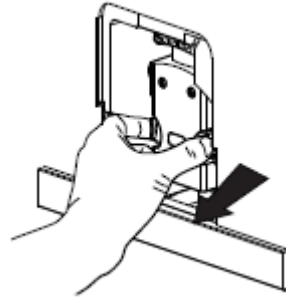
2. Retirez la porte d'entretien



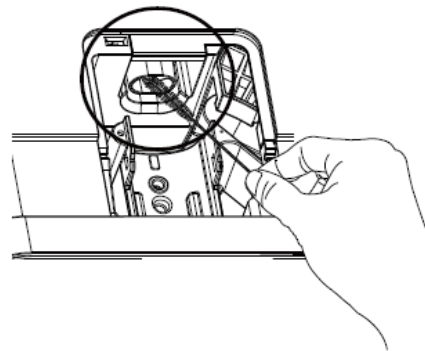
3. Appuyez sur les boutons de déverrouillage



4. Retirez le percolateur



5. Utilisez la brosse de nettoyage pour nettoyer le canal de sortie de la poudre



**F. DÉPANNAGE**

| PROBLÈME   | CAUSE  | SOLUTION  |
|--|--|---|
| L'appareil ne fonctionne pas.  | L'appareil n'est pas branché à l'alimentation principale.  | - Raccordez l'appareil au secteur et appuyez sur l'interrupteur ON/OFF.<br><br>- Contrôlez le câble et la fiche               |
| Aucune réponse, ou réponse différée à plusieurs tentatives de pression d'une touche de fonction sur le panneau de commande | - L'appareil est soumis à des interférences électromagnétiques<br><br>- Présence de poussière sur le panneau de commande | - Débranchez l'appareil. Rallumez la machine au bout de quelques minutes<br><br>- Nettoyez le panneau avec le chiffon fourni  |
| Le café n'est pas assez chaud.   | - Les tasses n'ont pas été préchauffées.<br><br>- Le bloc verseur est trop froid   | - Chauffez les tasses<br><br>- Rincez l'appareil au moins 3 fois avant de faire le café, à l'aide du bouton Café              |
| Le café ne sort pas du bec verseur.  | La fonction de vidange du système a été utilisée précédemment.   | Appuyez sur le bouton Eau chaude jusqu'à ce que l'eau sorte du bec verseur.   |
| La première tasse de café n'est pas bonne.   | Le premier tour de moulin n'a pas fourni une quantité de café suffisante à l'unité de percolation.                       | Jetez le café. Les cafés suivants seront de bonne qualité.  |
| Le café n'a pas de crème.  | - Les grains de café ne sont pas frais.  | Changez les grains de café ou utilisez les grains appropriés.   |
| Les boutons tactiles ne répondent pas  | Le bouton tactile n'a pas été correctement pressé  | Pressez le bouton représentant l'icône illuminée que vous souhaitez sélectionner-   |
| L'appareil met trop longtemps à chauffer.  | Trop de tartre s'est formé.  | Détartrez l'appareil.   |
| Le réservoir d'eau est retiré/le niveau d'eau dans le réservoir est très bas, mais aucun indicateur ne s'active.           | La surface sur laquelle repose le réservoir au fond de la machine est mouillée   | Nettoyez et essuyez le fond du compartiment réservoir. Remplacez le réservoir en vous assurant qu'il est inséré jusqu'au fond |
| Le bac égouttoir interne est rempli avec une trop grande quantité d'eau.   | La mouture de la poudre de café est trop fine et bloque la sortie d'eau.   | Calibrez la mouture sur le point le plus gros pendant l'opération de broyage.   |
| Le café s'écoule trop lentement ou au goutte-à-goutte.   | La mouture de la poudre de café est trop fine et bloque la sortie d'eau.   | Calibrez la mouture sur le point le plus gros pendant l'opération de broyage.   |
| L'indicateur de manque de grain de café clignote malgré qu'il y ait encore des grains de café dans le                      | Le canal de distribution interne de poudre de café est bouché.   | Suivez les indications par étapes de la section E (V. Nettoyage du canal de distribution de café).                            |

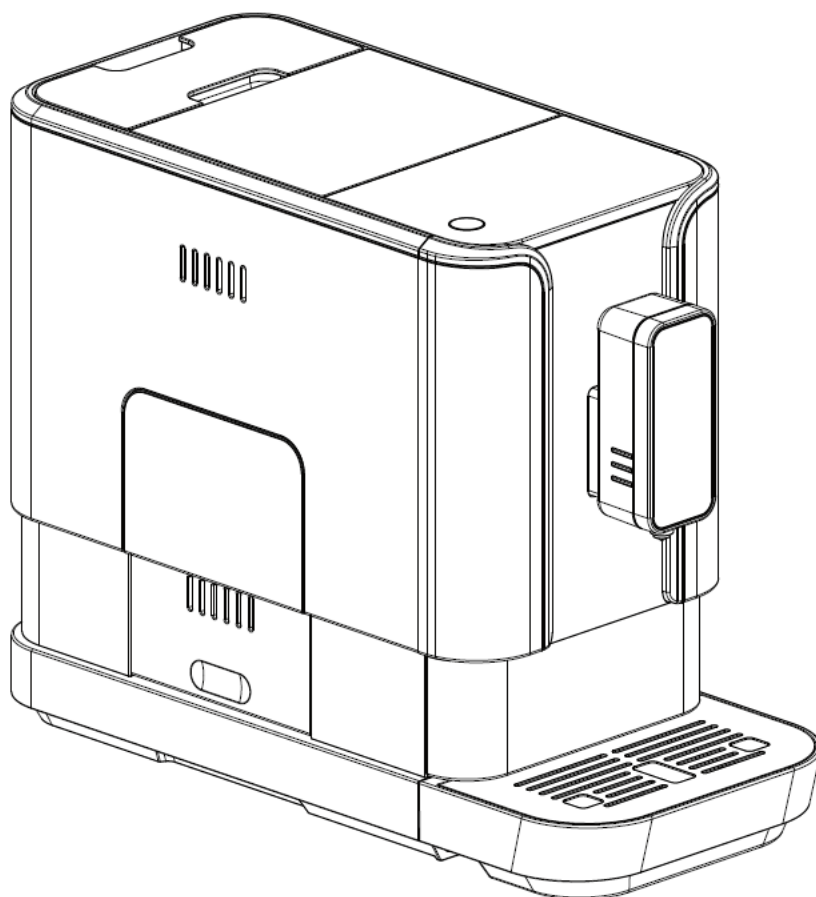


|  |                                    |  |
|--|------------------------------------|--|
| réservoir.   |                                    |  |
| L'indicateur de détartrage clignote même si le détartrage a été effectué | Le détartrage n'a pas été complété | Suivez les indications par étapes de la section « Détartrage » et assurez-vous que l'appareil s'éteint automatiquement |

Groupe Gimoka  
Via F.lli Gracchi, 42 - Cinisello Balsamo (MI)



# Brera Caffè Automatische Kaffeemaschine Mod. 8110



## Betriebsanleitung

## WICHTIGE INFORMATION

Aus Sicherheitsgründen sollten Sie die Anleitung vor dem ersten Gebrauch des Geräts sorgfältig lesen. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Das Gerät ist für den häuslichen Gebrauch bestimmt und darf nur gemäß dieser Betriebsanleitung betrieben werden.

Gehen Sie immer mit dem Gerät vorsichtig um und warnen Sie andere Benutzer vor möglichen Gefahren.

Diese Anleitung muss auch in einem alternativen Format vorliegen, z. B. auf einer Webseite.

**GEFAHR:** Der unsachgemäße Gebrauch des Gerätes kann zu Verletzungen führen!

## Durchzuführende Vorgänge

1. Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der örtlichen Stromversorgung übereinstimmt.
2. Wickeln Sie das Netzkabel ab und richten Sie es gerade, bevor Sie das Gerät verwenden.
3. Stellen Sie das Gerät auf einen festen und stabilen Untergrund.
4. Das Gerät muss auf einer stabilen Oberfläche verwendet und aufgestellt werden.
5. Trennen Sie das Gerät unter folgenden Bedingungen von der Stromversorgung:
  - Bevor der Wassertank mit Wasser gefüllt wird
  - Bevor Sie Teile vom Gerät entfernen oder Teile wieder am Gerät anbringen
  - Vor der Reinigung oder Wartung
  - Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert
  - Nach dem Gebrauch des Geräts
6. Leeren Sie den Wassertank, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird
7. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Teile anbringen oder abnehmen und bevor Sie das Gerät reinigen.
8. Verwenden Sie für die Zubereitung von Kaffee immer kaltes Wasser. Warmes Wasser oder andere Flüssigkeiten können die Kaffeemaschine beschädigen.
9. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem Kundendienst oder einer entsprechend qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
10. Verwenden Sie das Mahlwerk nur zum Mahlen von Kaffeebohnen.
11. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
12. Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt ist und bevor Sie es zusammenbauen, zerlegen oder reinigen.
13. Das Gerät kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie von einer Person beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
14. Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
15. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.

## Nicht durchzuführende Vorgänge

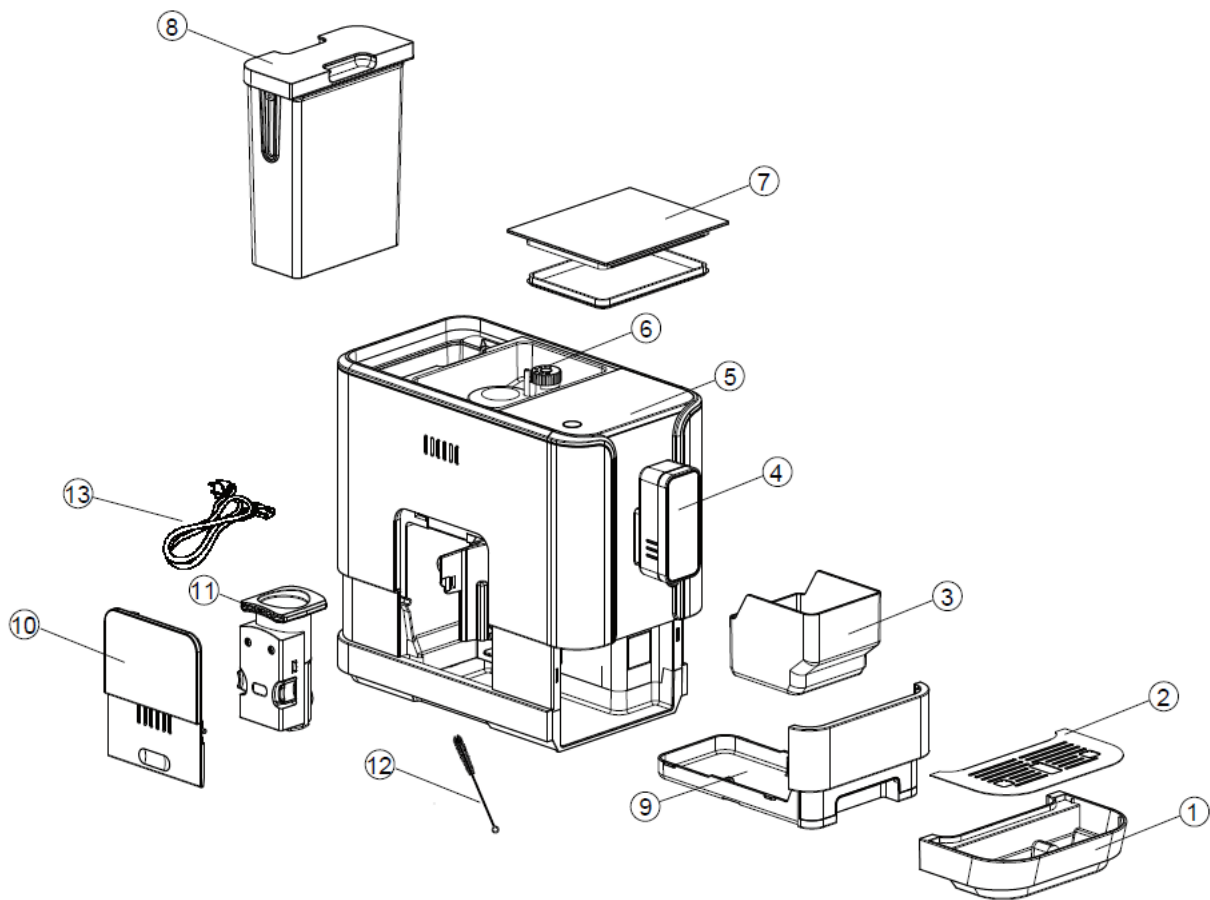
1. Lassen Sie Kinder während des Betriebs nicht das Gerät oder das Netzkabel berühren.
2. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel, es sei denn, die zuständige Behörde hat dies genehmigt.
3. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es an die Stromversorgung angeschlossen ist.
4. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
5. Verwenden Sie das Gerät nicht für einen anderen als den bestimmungsgemäßen Gebrauch.
6. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante des Tisches oder der Theke hängen und berühren Sie keine heiße Oberfläche.

7. Verwenden oder stellen Sie das Gerät nicht auf eine nasse oder heiße Oberfläche.
8. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Tropfschale nicht korrekt positioniert ist.
9. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
10. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Teile des Geräts beschädigt sind.
11. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert.
12. Trennen Sie das Gerät nicht von der Stromversorgung durch Ziehen am Netzkabel.
13. Legen Sie das Kabel nicht auf die scharfe Kante eines Gegenstands.
14. Versuchen Sie nicht, das Hauptgehäuse zu öffnen oder Teile vom Gerät zu demontieren, da sich im Inneren keine zu wartenden Teile befinden.
15. Das Gerät reinigt normalerweise nach dem Gebrauch automatisch. Es sollte nicht zum Reinigen in Wasser getaucht werden. Generell darf das Wasser nicht in Flüssigkeiten eingetaucht werden.
16. Die Verwendung von Zubehör, das nicht im Lieferumfang enthalten ist, wird nicht empfohlen. Dies kann eine Gefahr darstellen und sollte daher vermieden werden.
17. Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe eines heißen Gas- oder Elektrobrenners oder in einen beheizten Ofen.
18. **Verwenden Sie die Heißwasserfunktion nicht kontinuierlich und vor allem nicht länger als die Füllmenge eines Wassertanks.**



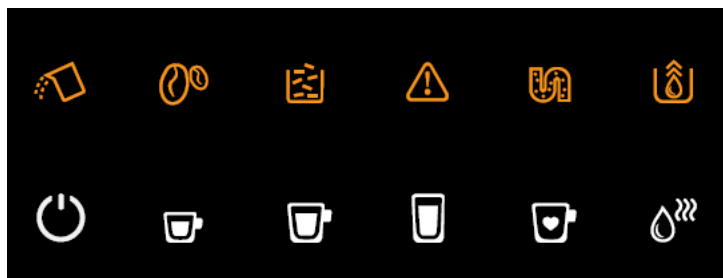
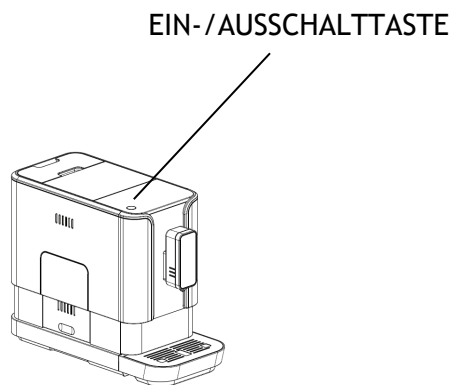
Für Elektroprodukte, die innerhalb der Europäischen Gemeinschaft verkauft werden. Am Ende der Nutzungsdauer von Elektrogeräten dürfen diese nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen das Gerät in einem Recyclinghof entsorgen. Wenden Sie sich an Ihre lokale Behörde oder Ihren Händler, um Ratschläge zum Recycling in Ihrem Land zu erhalten.

**A. ERFAHREN SIE MEHR ÜBER IHRE AUTOMATISCHE KAFFEEMASCHINE**  
**I. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG**



|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 1. Externe Tropfschale           | 2. Interne Tropfschale/Tropfschalenabdeckung |
| 3. Kaffeesatzbehälter            | 4. Verstellbarer Kaffeeauslauf               |
| 5. Bedientafel                   | 6. Kaffeebohnenbehälter                      |
| 7. Kaffeebohnenbehälterabdeckung | 8. Wassertank                                |
| 9. Interne Tropfschale           | 10. Wartungstür                              |
| 11. Brühgruppe                   | 12. Reinigungsbürste                         |
| 13. Netzkabel                    |  |

## BEDIENTAFEL UND EIN-/AUSSCHALTTASTE

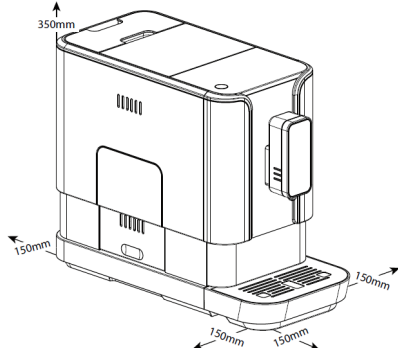
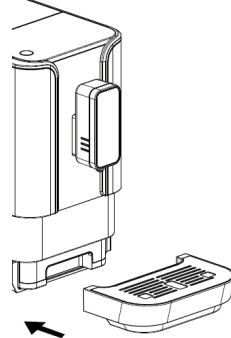
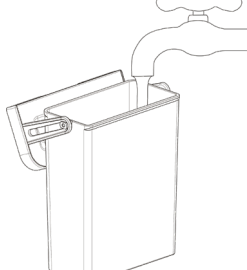
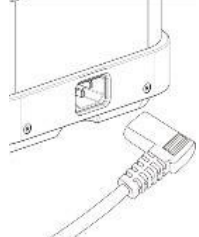


|   |   |
|---|---|
|    | Blinkt: Niedriger Wasserstand/Wassertank fehlt  |
|    | Keine Kaffeebohnen  |
|   | Leuchtet fix: Kaffeesatzbehälter ist voll<br>Blinkt: Interne Tropfschale/Kaffeesatzbehälter fehlt                   |
|  | Leuchtet fix: Brühgruppe fehlt/nicht korrekt installiert<br>Blinkt: Wartungstür ist offen/nicht korrekt installiert |
|  | Leuchtet fix: Gerät muss entkalkt werden<br>Blinkt: Entkalkung läuft  |
|  | Funktion „System leeren“ läuft  |
|  | EIN-/AUSSCHALTTASTE   |
|  | Espresso-Taste  |
|  | Kaffee-Taste  |
|  | Taste Filterkaffee  |
|  | Taste Lieblingskaffee   |
|  | Taste Heißwasser  |

## II. ZUBEHÖR

Mit dem Gerät werden drei Packungen Reinigungsmittel zum Entkalken mitgeliefert.


## B. AUFSTELLUNG DER MASCHINE

|  |   |
|--|---|
| 1. Entfernen Sie die Schutzfolie, Aufkleber und jegliches Verpackungsmaterial vom Gerät  |   |
| 2. Wählen Sie eine sichere und stabile Aufstellfläche mit einer leicht zugänglichen Stromversorgung aus. Darüber hinaus muss ein Mindestabstand an allen Seiten des Geräts sichergestellt sein.                                |  <p>Das Diagramm zeigt eine Draufsicht auf die Kaffeemaschine mit den folgenden Abstandsangaben: 350mm (Höhe), 150mm (Breite links), 150mm (Breite rechts), 150mm (Tiefe vorne) und 150mm (Tiefe hinten).</p> |
| 3. Setzen Sie die externe Tropfschale ein. Stellen Sie sicher, dass sie richtig eingesetzt wurde.  |  <p>Das Diagramm zeigt die Kaffeemaschine mit einer separaten Tropfschale, die an der Unterseite des Geräts montiert wird. Ein Pfeil zeigt die Einführungsrichtung an.</p>                                   |
| 4. Befüllen Sie den Wassertank mit Wasser (siehe „BEFÜLLEN DES WASSERTANKS“)   |  <p>Das Diagramm zeigt den Wassertank der Kaffeemaschine, der an der Oberseite des Geräts befüllt wird.</p>   |
| 5. Befüllen Sie den Kaffeebohnenbehälter mit Kaffeebohnen (SIEHE „BEFÜLLEN DES KAFFEEBOHNENBEHÄLTERS“)   |   |
| 6. Wickeln Sie das Netzkabel ab, richten Sie es gerade aus und stecken Sie den Stecker in die Buchse auf der Rückseite der Maschine. Stecken Sie das andere Ende des Netzkabels in eine Steckdose mit geeigneter Netzspannung. |  <p>Das Diagramm zeigt die Rückseite der Kaffeemaschine mit dem Netzkabel, das in die entsprechende Buchse eingesteckt ist.</p>  |

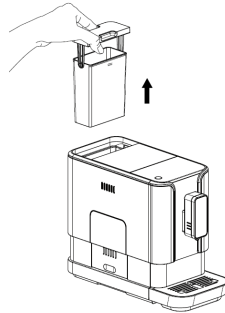


## C. Täglich durchzuführende Vorgänge

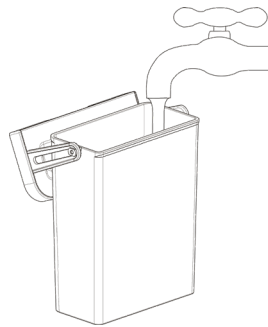
### I. BEFÜLLEN DES WASSERTANKS

Wenn  linkt, befindet sich zu wenig Wasser im Tank und folglich muss der Wassertank befüllt werden.

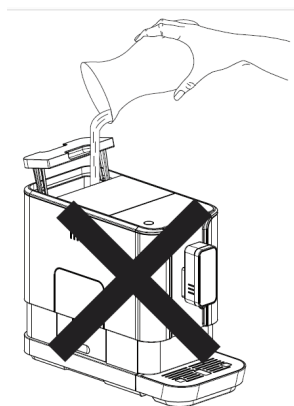
1. Heben Sie den Wassertank an, indem Sie den Deckel als Griff verwenden



2. Spülen Sie den Wassertank mit frischem Wasser aus, füllen Sie den Tank dann bis zum Füllstand „Max“ und setzen Sie ihn wieder in die Maschine ein. Stellen Sie sicher, dass er vollständig eingesetzt wurde.




**Hinweis:** Um ein Überlaufen des Wassers aus dem Wassertank zu vermeiden, füllen Sie kein Wasser direkt mit Hilfe eines anderen Behälters in das Gerät ein.

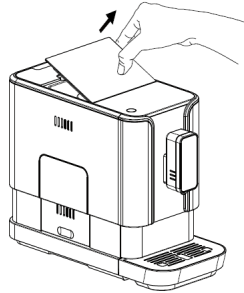


**WICHTIG:** Befüllen Sie den Wassertank niemals mit warmem oder heißem Wasser bzw. Mineralwasser oder jeglichen anderen Flüssigkeiten, die den Wassertank und die Maschine beschädigen können.

## II. BEFÜLLEN DES KAFFEEBOHNENBEHÄLTERS

Wenn  blinkt, muss das Gerät mit Kaffeebohnen befüllt werden:

1. Entfernen Sie den Kaffeebohnenbehälterdeckel

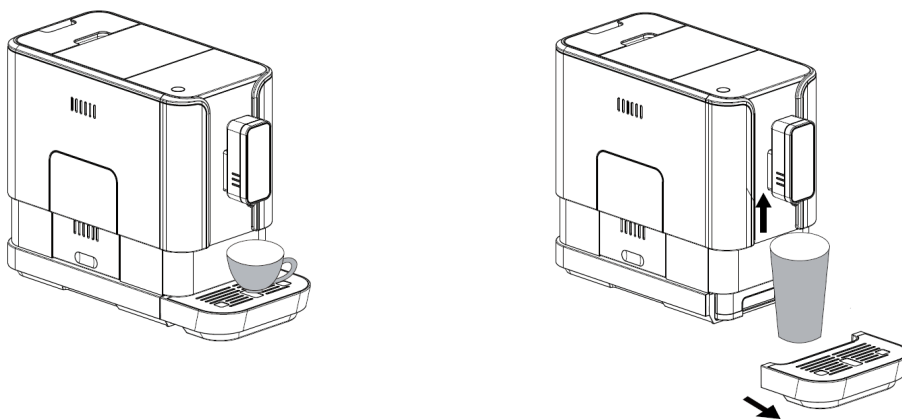




2. Füllen Sie die Kaffeebohnen langsam ein.
3. Setzen Sie den Deckel wieder auf den Kaffeebohnenbehälter.

**WICHTIG:** Befüllen Sie den Kaffeebohnenbehälter nur mit Kaffeebohnen. Gemahlener Kaffee, Instantkaffee, karamellierter Kaffee und andere Arten und Gegenstände können die Maschine beschädigen.

## III. ZUBEREITUNG IHRES KAFFEES

1. Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Ein-/Ausschalttaste ein und stellen Sie sicher, dass die Tropfschale unterhalb des Kaffeeauslaufs positioniert und der Wassertank voll ist. Das Gerät führt eine automatische Spülung durch, dabei tritt etwa die Füllmenge einer kleinen Tasse Kaffee aus. Sie können den Spülvorgang durch Drücken der Heißwasser-Taste stoppen.
2. Das Gerät befindet sich dann im Standby-Zustand.
3. Stellen Sie eine Tasse unter den Kaffeeauslauf und passen Sie die Höhe des Auslaufs an die Tasse an. Je nach Tassengröße (zu hoch oder zu breit) können Sie die Tropfschale entfernen oder die Position der Tropfschale wie folgt anpassen:



4. Je nach gewünschtem Kaffeegeschmack die Espresso-Taste  oder die Kaffee-Taste  drücken.

5. Die gedrückte Kaffeetaste leuchtet auf, die Kaffeebrühanzeige und die Beleuchtung unter dem Auslauf leuchten auf und zeigen an, dass das Gerät die Tasse Kaffee zubereitet. Sie können die Kaffeeausgabe beenden, indem Sie die Taste erneut drücken
6. Wenn sich das Gerät wieder im Standby-Zustand befindet, ist der Kaffee servierbereit.

**Tipp 1:** Die Menge des ausgegebenen Espresso-Kaffees in die Tasse kann beliebig eingestellt werden (siehe Seite 12, Abschnitt D „Weitere Einstellungen“).


**Tipp 2:** Die automatische Spülung wird nicht aktiviert, wenn das Gerät nur kurzzeitig ausgeschaltet war. Sie können diese Funktion deaktivieren bzw. aktivieren, indem Sie die folgenden Schritte ausführen.

Schritt 1) Entfernen Sie die Wartungstür

Schritt 2) Drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste bis ein akustisches Signal ertönt.

**Hinweis:** Drücken Sie die Heißwasser-Taste (siehe Seite 9 Abschnitt IV), um die innenliegenden Teile der Kaffeemaschine vor dem ersten Gebrauch zu reinigen.


#### IV. FILTERKAFFEE

Durch Drücken der Filterkaffee-Taste  wird Filterkaffee ausgegeben. Nachdem die Filterkaffee-Taste gedrückt wurde, schalten sich die Taste und die entsprechenden Anzeigen ein. Dies bedeutet, dass die Kaffeemaschine den Filterkaffee vorbereitet. Das Gerät gibt zuerst Kaffee und dann heißes Wasser aus. Sie können die Ausgabe von Kaffee oder heißem Wasser beenden, indem Sie die Taste erneut drücken

#### V. LIEBLINGSFUNKTION

Mit der Lieblingsfunktion können Sie sich Ihre gewünschte Menge an mildem oder starkem Kaffee bzw. Filterkaffee speichern, die von anderen Personen nicht einfach eingestellt werden kann

##### 1. Einstellung der LieblingskaffeeEinstellung


a) Halten Sie die Lieblingstaste  2 Sekunden lang gedrückt. Die Kaffee-, Espresso- und Filterkaffee-Tasten blinken. Sie können einen beliebigen auswählen, um die Menge zu speichern.

b) Nachdem Sie den Espresso-, Kaffee- oder Filterkaffee-Modus gewählt haben, wird das entsprechende Getränk ausgegeben. Solange Sie die Taste gedrückt halten, wird das Getränk ausgegeben; sobald Sie die Taste loslassen, stoppt die Ausgabe. Danach wird die Menge gespeichert.

##### 2. Verwendung der Lieblingsfunktion

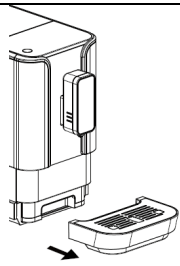
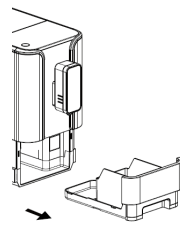

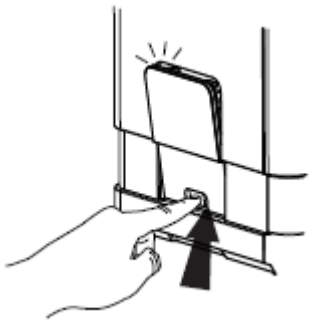
a) Drücken Sie die Lieblingsfunktionsstaste , die gespeicherten Lieblingsgetränke werden ausgegeben.

## VI. HEISSWASSER

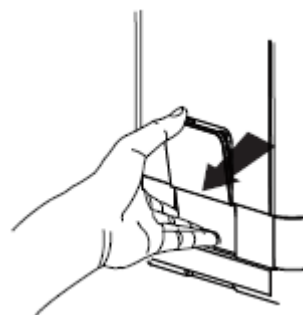
Das Gerät kann durch einfaches Drücken der Heißwasser-Taste  heißes Wasser ausgeben. Die gedrückte Taste schaltet sich ein, die Kaffeebrühanzeige und die Beleuchtung unter dem Auslauf leuchten auf und zeigen an, dass das Gerät die Tasse Kaffee zubereitet. Wenn die Heißwasser-Taste und die Beleuchtung sich ausschalten, ist das Wasser servierbereit.

## VII. TÄGLICHE REINIGUNG DES GERÄTS

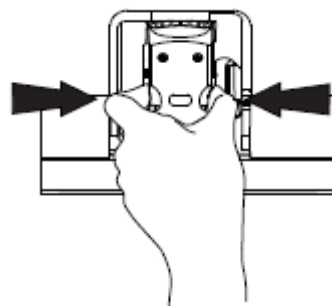
Eine rechtzeitige Reinigung und Wartung des Geräts ist sehr wichtig, um seine Lebensdauer zu verlängern.

|   |   |
|---|---|
| 1. Entfernen Sie die externe Tropfschale.   |    |
| 2. Leeren Sie das Wasser der Tropfschale in die Spüle und reinigen Sie sie mit Wasser. Trocknen Sie sie anschließend.   |   |
| 3. Schieben und entfernen Sie die innere Tropfschale und den Kaffeesatzbehälter.  |  |
| 4. Leeren Sie den Kaffeesatzbehälter und spülen Sie ihn mit frischem Wasser. Trocknen Sie ihn anschließend.<br>Hinweis: Wenn  aufleuchtet, muss der Kaffeesatzbehälter geleert werden. |   |
| 5. Drücken Sie die Wartungstür nach unten.  |  |

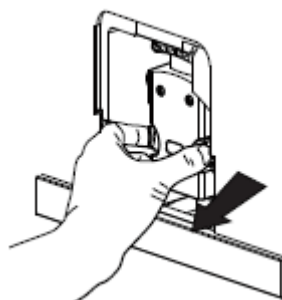
6. Entfernen Sie die Wartungstür.



7. Drücken Sie den Entriegelungsknopf.





8. Entfernen Sie die Brühgruppe.




9. Reinigen Sie die Brühgruppe mit frischem Wasser.  
Trocknen Sie die Aufgussseinheit.

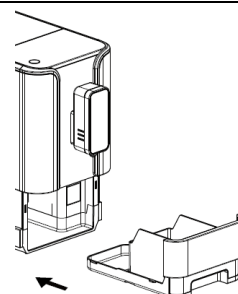
10. Setzen Sie die Brühgruppe wieder in seine ursprüngliche Position ein und installieren Sie die Wartungstür wieder in ihrer ursprünglichen Position.

Hinweis: Wenn  fix leuchtet, weist dies darauf hin, dass die Brühgruppe fehlt / falsch installiert ist.

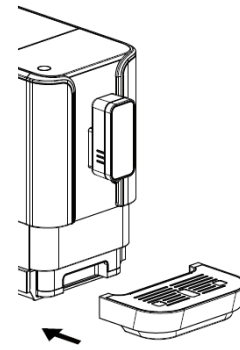
Wenn  blinkt, weist dies darauf hin, dass die Wartungstür fehlt oder nicht richtig installiert ist.

11. Stellen Sie den Kaffeesatzbehälter auf die Tropfschale im Inneren und bringen Sie ihn in seine ursprüngliche Position zurück.

Hinweis: Wenn  blinkt, fehlt der Kaffeesatzbehälter



12. Setzen Sie die externe Tropfschale wieder in ihrer ursprünglichen Position ein.



### VIII. Ausschalten des Geräts

Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Ein-/Ausschalttaste aus.

### IX. Automatische Abschaltung

Das Gerät ist mit einer automatischen Abschaltfunktion ausgestattet. Je nach gewähltem Modus hat das Gerät unterschiedliche automatische Abschaltzeiten (SIEHE „D. Weitere Einstellung - III Betriebsmodusauswahl“).

## D. WEITERE EINSTELLUNG

### I. EINSTELLUNG DER MENGE IHRES KAFFEES/DES HEISSWASSERS

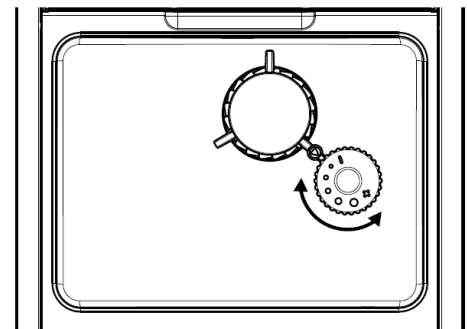
Sie können Ihre gewünschte Kaffeemenge für starken Kaffee, milden Kaffee, Filterkaffee und auch des Heißwassers von 25 ml bis 250 ml speichern.

1. Halten Sie beim Zubereiten Ihres Kaffees (entweder starker Kaffee oder milder Kaffee oder Filterkaffee) oder während der Ausgabe von heißem Wasser die entsprechende Taste gedrückt. Das Gerät bereitet weiterhin die Tasse Kaffee oder heißes Wasser zu.
2. Wenn die Kaffeemenge der gewünschten Menge entspricht, lassen Sie die Taste los. Zwei Signaltöne sind zu hören und zeigen an, dass die Kaffeemenge gespeichert wurde.

### II. EINSTELLUNG DES MAHLWERKS

Durch Drehen des Einstellknopfes im Kaffeebohnenbehälter können Sie das Mahlwerk je nach Geschmack Ihres Kaffees anpassen:

1. Wenn das Mahlwerk die Kaffeebohnen während der Kaffeezubereitung mahlt, können Sie den Einstellknopf drehen, um die Einstellung vorzunehmen (ACHTUNG: Nehmen Sie niemals die Mahlgradeinstellung vor, wenn das Mahlwerk nicht in Betrieb ist. Dies kann das Mahlwerk beschädigen.)
2. Die Punkte auf dem Einstellknopf zeigen den Mahlgrad an.





### III. MODUSAUSWAHL


Die Maschine hat zwei verschiedene Einstellungen: Standardeinstellung, ÖKO-Modus und Geschwindigkeitsmodus. Im ÖKO-Modus hilft das Gerät, mehr Energie zu sparen. Im Geschwindigkeitsmodus kann der Benutzer seinen Kaffee schneller zubereiten als in der Standardeinstellung.

|   | Geschwindigkeitsmodus | Standardeinstellung | ÖKO-Modus |
|---|-----------------------|---------------------|-----------|
| Licht eingeschaltet                         | Ja                    | Ja                  | Nein      |
| Vorbrühen*                                  | Nein                  | Ja                  | Ja        |
| Zeit der automatischen Abschaltung          | 30 min                | 20 min              | 10 min    |
| Speicherung des Fassungsvermögens der Tasse | Ja                    | Ja                  | Ja        |

\*Hinweis: Die Vorbrühfunktion befeuchtet die gemahlene Bohne in der Brühgruppe vor der vollständigen Ausgabe mit einer kleinen Menge Wasser. Dies dehnt den Kaffeesatz aus, um einen größeren Druck in der Brühgruppe aufzubauen, der die Gewinnung aller Öle und des vollen Geschmacks aus den gemahlene Bohne unterstützt.


1. Wenn sich das Gerät im Standby-Zustand befindet, müssen Sie  drücken und 5 Sekunden lang gedrückt halten.
2. Die Anzeige  blinkt und folgendes wird am Display angezeigt je nach Einstellung:






|                            | Taste Heißwasser<br> | Taste Starker Kaffee<br> | Taste Milder Kaffee<br> |
|----------------------------|---|---|--|
| Im ÖKO-Modus               | Licht eingeschaltet   | Blinkt  | Blinkt   |
| Im Geschwindigkeitsmodus   | Blinkt  | Licht eingeschaltet   | Blinkt   |
| In der Standardeinstellung | Blinkt  | Blinkt  | Licht eingeschaltet  |

3. Drücken Sie die Heißwasser-Taste für den ÖKO-Modus, die Taste für starken Kaffee für den Geschwindigkeitsmodus und die Taste für milden Kaffee für die Standardeinstellung. Zwei Pieptöne sind zu hören und zeigen an, dass der Modus ausgewählt wurde. (Hinweis: Wenn Sie für jeden Modus die entsprechende beleuchtete Taste drücken, reagiert die Maschine nicht).
4. Wenn Sie die Einstellung nicht verändern möchten, drücken Sie erneut  oder warten Sie 5 Sekunden, bis das Gerät in den Standby-Modus zurückkehrt.

## E. REINIGUNG UND WARTUNG

### I. ENTKALKEN

Wenn  blinkt, bedeutet dies, dass das Gerät entkalkt werden muss. Das Gerät hält den optimalen Zustand aufrecht, wenn diese Funktion mindestens einmal im Monat oder häufiger, je nach verwendeter Wasserhärte, ausgeführt wird. Es wird auch vorgeschlagen, dass






1. Füllen Sie den Wassertank komplett.
2. Geben Sie eine Packung Reinigungsmittel, die mit dem Gerät geliefert wurde, in den Wassertank.  
**WICHTIG: Verwenden Sie zum Entkalken dieses Geräts keinen Essig oder andere Reinigungsmittel. Das Reinigungsmittel kann das Gerät beschädigen.**
3. Stecken Sie das Gerät ein.
4. Stellen Sie einen ausreichend großen Behälter unter den Kaffeeauslauf.
5. Im Standby-Modus müssen Sie  drücken und gedrückt halten und gleichzeitig die Espresso-Taste  5 Sekunden lang gedrückt halten. Zwei Pieptöne sind zu hören und die Anzeige  sowie die Espresso-Taste  blinken.
6. Drücken Sie die Espresso-Taste , um das Entkalkverfahren zu bestätigen. Um in den Standby-Zustand zurückzukehren, drücken Sie .
7.  Die blinkende Anzeige weist darauf hin, dass das Gerät entkalkt. **(Vorsicht: Haut/Körper vom heißen Wasser fernhalten.)**
8. Wenn das gesamte Wasser des Tanks ausgegeben wurde, blinken die Taste  und die Espresso-Taste . Entfernen Sie das verbleibende Reinigungsmittel aus dem Wassertank und füllen Sie den Tank mit ~~normalem~~ Leitungswasser bis zur „Max.“-Kennzeichnung. Sobald der Wassertank gefüllt ist, schaltet sich  aus. Dann setzt das Gerät den Entkalkungsprozess fort, das Gerät brüht zuerst die Hälfte des im Tank befindlichen Wassers und wartet dann etwa 1 Minute. Danach brüht es das restliche Wasser aus dem Tank.
9. Wenn der Entkalkungsvorgang abgeschlossen ist, **schaltet sich das Gerät automatisch ab.**

**Hinweis: Um sicherzustellen, dass der Entkalkungsvorgang abgeschlossen werden kann, haben Sie bitte während des Vorgangs etwas Geduld und stellen Sie sicher, dass sich das Gerät automatisch ausschaltet**

## II. FUNKTION „SYSTEM ENTLEREN“

Es wird empfohlen, die Funktion „System entleeren“ vor längerer Nichtbenutzung, zum Schutz vor Frost und vor der Übergabe an den Reparaturservice durchzuführen.





1. Im Standby-Modus müssen Sie  drücken und gedrückt halten und gleichzeitig die Espresso-Taste  5 Sekunden lang gedrückt halten.
2. Die Anzeige  beginnt zu blinken.
3. Nehmen Sie den Wassertank vom Gerät.  Die Anzeige leuchtet fix auf, um anzuzeigen, dass das System entleert wird. Sie können auf  drücken, bevor Sie den Wassertank entfernen, um in den Standby-Zustand zurückzukehren.
4. Nach Beendigung der Funktion „System entleeren“ schaltet sich das Gerät automatisch aus.

**Wichtig:** Nach dem Ausführen der FUNKTION „SYSTEM LEEREN“ und bevor die Maschine wieder verwendet wird, drücken Sie die Heißwasser-Taste, bis Wasser aus dem Auslauf austritt.

### III. MANUELLES SPÜLEN

Sie können die manuelle Spülfunktion verwenden, um den Kaffeeauslauf nach Gebrauch zu reinigen. Darüber hinaus wird empfohlen, die manuelle Spülfunktion zu verwenden, wenn das Gerät für längere Zeit nicht gebraucht wurde.

1. Im Standby-Modus müssen Sie die Taste  und die Taste für Heißwasser  drücken und gedrückt halten.
2. Die Heißwasser-Taste blinkt. Der Kaffeeausguss gibt dann eine kleine Wassermenge aus, die zum Spülen verwendet wird.

**Gefahr: Das aus dem Auslauf austretende Wasser ist heiß und wird in der darunter liegenden Tropfschale aufgefangen. Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasserspritzern.**

3. Nach dem Spülen kehrt das Gerät in den Standby-Zustand zurück.

### IV. REINIGUNG DES GERÄTS

1. Trennen Sie das Netzkabel von der Steckdose.
2. Entleeren Sie das gesamte Wasser aus der internen und externen Tropfschale
3. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch oder einen nicht scheuerenden Reiniger, um die Wasserflecken auf dem Gerät zu entfernen.

**WICHTIG:** Verwenden Sie niemals Scheuermittel, Essig oder Entkalker, die nicht im Lieferumfang enthalten sind, um das Gerät zu reinigen.

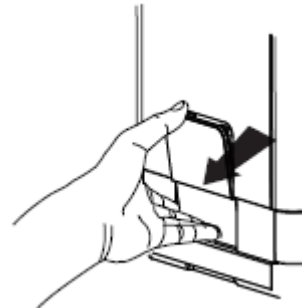
### V. Kaffeepulverauslauf reinigen

Kaffeepulver kann nach längerem Gebrauch an der Wand des Pulverauslasses des Geräts haften bleiben. Es wird empfohlen, den Auslass wie folgt zu reinigen, um sicherzustellen, dass Kaffeepulver in die Brühgruppe gelangen kann.

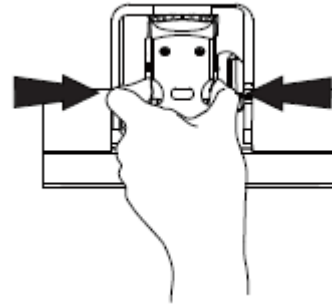
1. Drücken Sie den Aussparungsbereich der Wartungstür



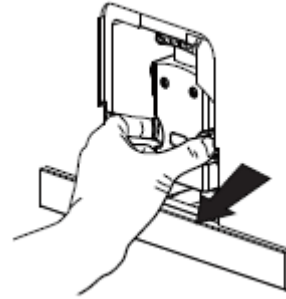
2. Nehmen Sie die Wartungstür ab



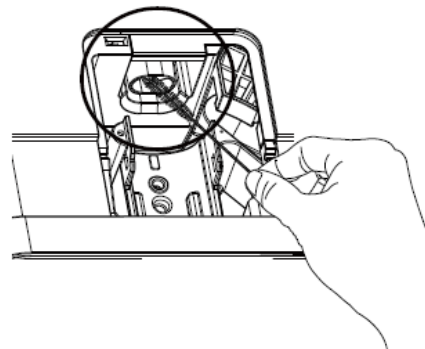
3. Drücken Sie den Entriegelungsknopf der Brühgruppe



4. Nehmen Sie die Brühgruppe heraus



5. Reinigen Sie mit Hilfe der Bürste den Kaffeepulverausslass



## F. PROBLEMLÖSUNG

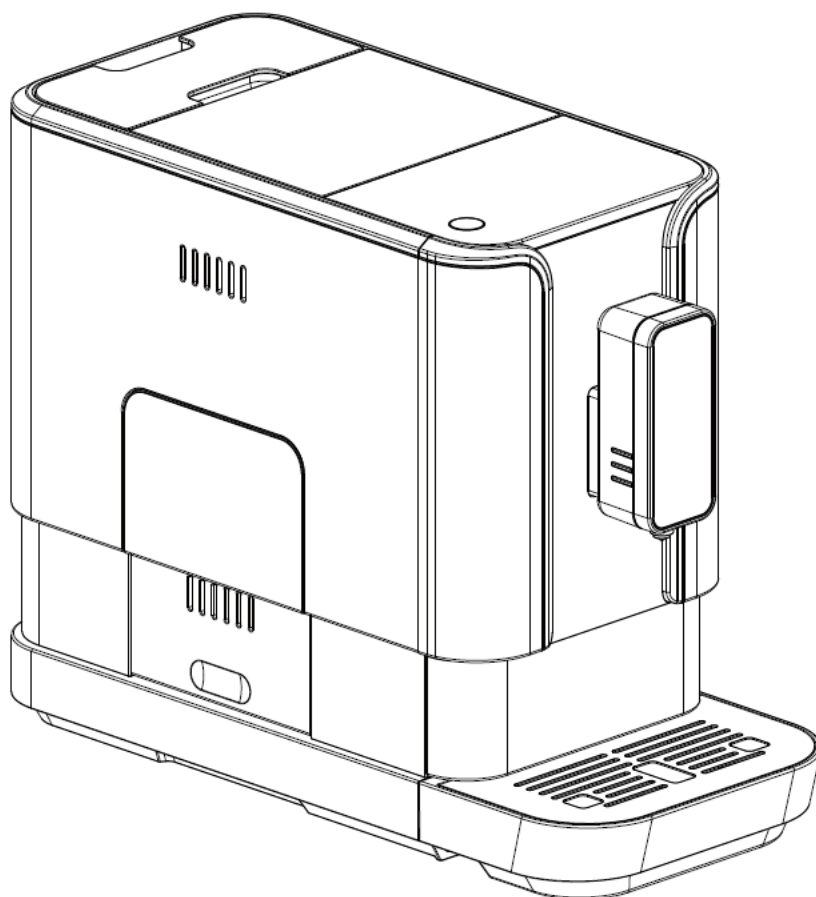
| PROBLEM   | URSACHE  | LÖSUNG   |
|---|--|--|
| Das Gerät funktioniert nicht.   | Das Gerät ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen.  | - Stecken Sie den Stecker ein und betätigen Sie die Ein-/Ausschalttaste.<br><br>- Kontrollieren Sie das Kabel und den Stecker.   |
| Keine oder verzögerte Reaktion bei mehrmaligem Drücken einer Funktionstaste auf dem Bedienfeld                  | - Das Gerät ist elektromagnetisch gestört<br><br>- Bedienfeld schmutzig  | - Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Nehmen Sie das Gerät nach einigen Minuten wieder in Betrieb<br><br>- Reinigen Sie das Bedienfeld mit dem mitgelieferten Tuch |
| Zu wenig Kaffee.  | - Die Tassen wurden nicht vorgewärmt.<br><br>- Die Ausgabeeinheit ist zu kalt                                    | - Wärmen Sie die Tassen vor<br><br>- Spülen Sie das Gerät 3-Mal, bevor Sie Kaffee zubereiten; verwenden Sie hierzu die Kaffee-Taste                                      |
| Der Kaffee läuft nicht aus dem Aufguss.   | Möglicherweise wurde die Funktion „System entleeren“ zuvor verwendet.  | Drücken Sie auf die Heißwasser-Taste, bis Wasser aus dem Ausguss austritt.   |
| Die erste zubereitete Tasse Kaffee ist von geringer Qualität.   | Bei der erstmaligen Verwendung des Mahlwerks gelangt keine ausreichende Menge an Kaffeepulver in die Brühgruppe. | Leeren Sie den Kaffee weg. Die danach zubereiteten Tassen Kaffee sind immer von guter Qualität.  |
| Der Kaffee hat keine Creme.   | - Die Kaffeebohnen sind nicht frisch.  | Wechseln oder verwenden Sie Kaffeebohnen einer geeigneten Marke.   |
| Die Touchtasten sind nicht empfindlich  | Die Touchtaste wurde nicht korrekt gedrückt  | Drücken Sie die Taste mit dem beleuchteten Symbol, das Sie auswählen möchten–  |
| Das Gerät braucht zu lange zum Aufwärmen.   | Es hat sich zu viel Kalk gebildet.   | Entkalken Sie das Gerät.   |
| Der Wassertank wurde entfernt / der Wasserstand im Tank ist sehr niedrig, aber die Anzeige zeigt keine Warnung. | Die Oberfläche auf dem der Tank am Geräteboden aufliegt, ist nass  | Reinigen und trocknen Sie den Boden des Tankbereichs. Setzen Sie den Tank ein und stellen Sie sicher, dass er ganz nach unten geschoben ist                              |
| Die interne Tropfschale beinhaltet zu viel Wasser.  | Das Kaffeepulver ist zu fein und blockiert folglich das Auslaufen des Wassers.                                   | Stellen Sie die Kaffeefeinheit während des Mahlbetriebs auf einen größeren Wert ein.   |
| Der Kaffee wird zu langsam oder tropfenweise ausgegeben.  | Das Kaffeepulver ist zu fein und blockiert folglich das Auslaufen des Wassers.                                   | Stellen Sie die Kaffeefeinheit während des Mahlbetriebs auf einen größeren Wert ein.   |
|   |  |  |

|   |   |  |
|---|---|--|
| Die Anzeige für „keine Kaffeebohnen“ blinkt, aber es befinden sich noch viele Kaffeebohnen im Behälter. | Interner Kaffeepulverauslass ist blockiert. | Befolgen Sie die Schritte in Abschnitt E (siehe „Reinigung des Kaffeepulverauslasses“).                            |
| Die Entkalkungsanzeige blinkt weiter, selbst die Maschine entkalkt wurde                                | Der Vorgang wurde nicht abgeschlossen       | Befolgen Sie die Schritte im Abschnitt „Entkalken“ und stellen sicher, dass sich das Gerät automatisch ausschaltet |

Gimoka Group  
Via F.lli Gracchi, 42 - Cinisello Balsamo (MI)



# Café Brera Cafetera Automática Mod 8110



## Manual de Instrucciones

## INFORMACIÓN IMPORTANTE

Por razones de seguridad, lea atentamente las instrucciones antes de utilizar el aparato por primera vez. Conserve las instrucciones para futuras consultas.

El aparato está diseñado para uso doméstico y sólo puede ser utilizado de acuerdo con estas instrucciones de uso.

Manipule siempre con cuidado y advierta a otros usuarios del peligro potencial.

Estas instrucciones también estarán disponibles en un formato alternativo, por ejemplo, en una página web.

**PELIGRO:** El uso incorrecto del aparato puede causar lesiones.

### DOs

1. Compruebe que la tensión de red indicada en la placa de características se corresponde con el suministro eléctrico local.
2. Desenrolle y enderece el cable de alimentación antes de utilizar el aparato.
3. Coloque el aparato sobre una superficie firme y estable.
4. El aparato debe utilizarse y apoyarse sobre una superficie estable.
5. Desconecte el aparato de la toma de corriente bajo las siguientes condiciones:
  - Antes de llenar el tanque de agua
  - Antes de retirar cualquier pieza del aparato o de volver a colocar cualquier pieza en el aparato
  - Antes de la limpieza o el mantenimiento
  - Cuando el aparato no funcione correctamente
  - Después de utilizar el aparato
6. Vacíe el tanque de agua, cuando el aparato no se utilice durante un largo periodo
7. Deje enfriar antes de poner o quitar piezas, y antes de limpiar el aparato.
8. Utilice siempre agua fría para preparar el café. El agua caliente u otros líquidos podrían causar daños a la cafetera.
9. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o su agente de servicio o una persona con cualificación similar para evitar cualquier peligro.
10. Utilice el molinillo sólo para moler café en granos.
11. Los niños no deben jugar con el aparato.
12. Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica si lo deja sin vigilancia y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
13. El aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucción por parte de una persona sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva.
14. Este aparato no debe ser utilizado por los niños. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
15. Este aparato está diseñado para uso doméstico exclusivamente.

### NO SE DEBE HACER

1. No permita que los niños toquen el aparato o el cable de alimentación durante el funcionamiento.
2. No utilice un juego de cables de extensión a menos que la autoridad competente lo haya aprobado.
3. No deje el aparato sin vigilancia cuando esté conectado a la red eléctrica.
4. No utilice el aparato en lugares exteriores.
5. No utilice el aparato para un uso distinto al previsto.



6. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador ni que toque la superficie caliente.
7. No utilice ni coloque el aparato sobre una superficie húmeda o caliente.
8. No utilice el aparato si la bandeja de goteo no está colocada correctamente.
9. No sumerja el aparato en agua o líquidos.
10. No utilice el aparato si alguna de sus partes está dañada.
11. No utilice el aparato si no funciona correctamente.
12. No desenchufe el aparato tirando del cable de alimentación.
13. No coloque el cable sobre un borde afilado de un objeto.
14. No intente abrir el cuerpo principal ni desmontar ninguna pieza del aparato, ya que no hay ninguna pieza reparable en su interior.
15. El aparato se limpia normalmente después de su uso y no está destinado a ser sumergido en agua para su limpieza y el aparato no debe ser sumergido.
16. No se recomienda el uso de accesorios no incluidos en la caja. Puede ser peligroso y debe evitarse.
17. No coloque el aparato sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente, o en un horno caliente.
18. **No utilice la función de agua caliente de forma continuada durante más de un tanque de agua.**

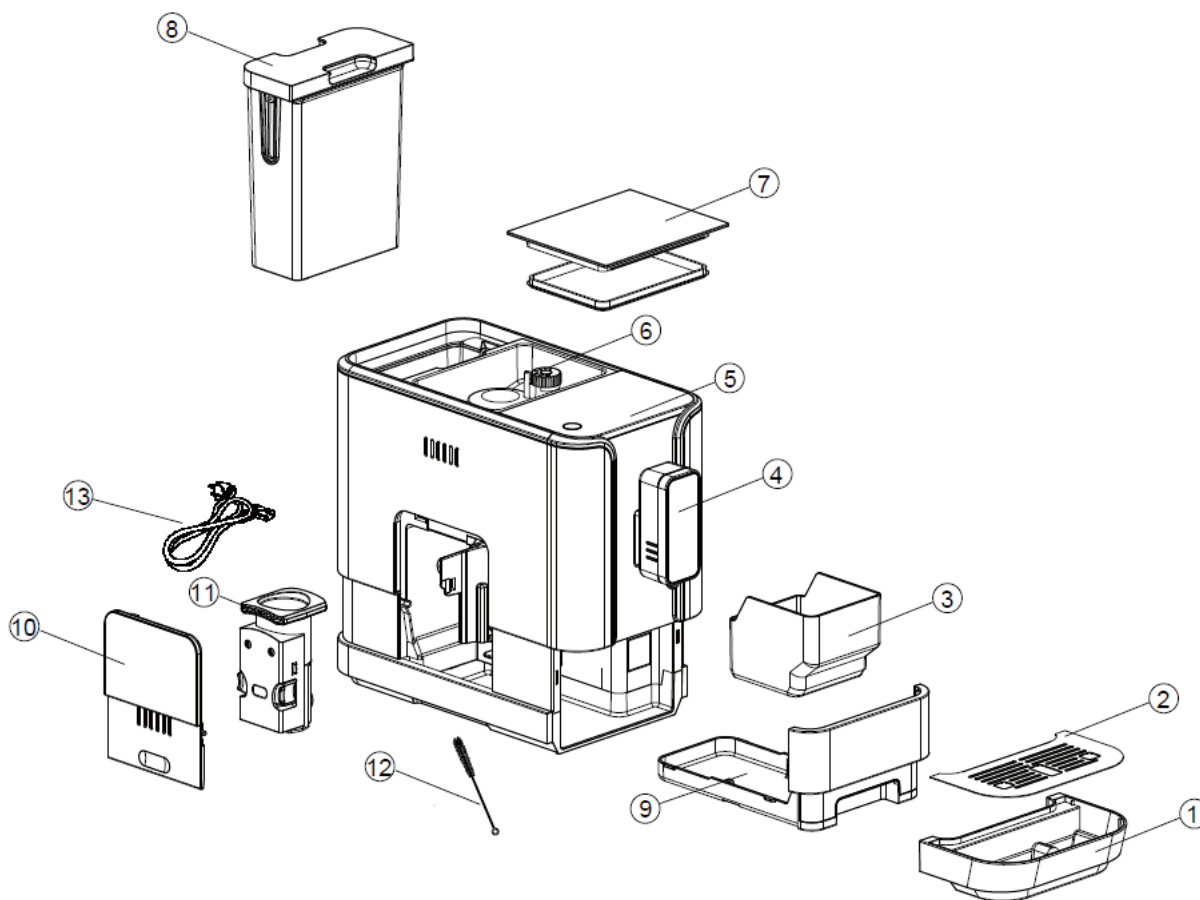


Para productos eléctricos vendidos en la Comunidad Europea.

Al final de la vida útil de los productos eléctricos, éstos no deben eliminarse con la basura doméstica. Por favor, recicle donde existan instalaciones. Consulte a las autoridades locales o al distribuidor para obtener información sobre el reciclaje en su país.

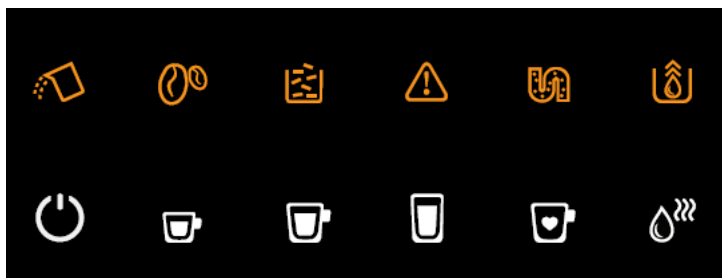
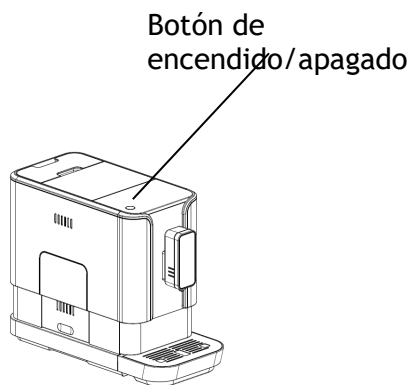
## A. CONOZCA SU CAFETERA AUTOMÁTICA

### I. DESCRIPCIÓN GENERAL



|  |   |
|--|---|
| 1. Bandeja de goteo externa              | 2. Bandeja de goteo interna/Tapa de la bandeja de goteo |
| 3. Contenedor de posos de café           | 4. Salida de café ajustable                             |
| 5. Panel de control                      | 6. Recipiente de café en grano                          |
| 7. Tapa del recipiente de café en granos | 8. Tanque de agua                                       |
| 9. Bandeja de goteo interna              | 10. Puerta de servicio                                  |
| 11. Percolador para café                 | 12. Cepillo de limpieza                                 |
| 13. Cable de alimentación                |   |

## PANEL DE CONTROL Y BOTÓN DE ENCENDIDO/APAGADO



|   |   |
|---|---|
|    | Intermitencia: Nivel de agua bajo/ Falta de tanque de agua  |
|    | Falta de granos   |
|   | Se enciende de forma estable: el recipiente de posos de café está lleno<br>Intermitencia: Falta la bandeja de goteo interna/recipiente de posos de café |
|  | Se enciende de forma estable: Falta el percolador/está mal instalado<br>Intermitencia: La puerta de servicio está abierta / instalada incorrectamente   |
|  | Se enciende de forma estable: Es necesario descalcificar<br>Intermitencia: La descalcificación está en proceso  |
|  | La función del sistema vacío está en marcha   |
|  | Botón de encendido/apagado  |
|  | Botón de café Espresso  |
|  | Botón de café Largo   |
|  | Botón de café americano   |
|  | Botón de café favorito  |
|  | Botón de agua caliente  |

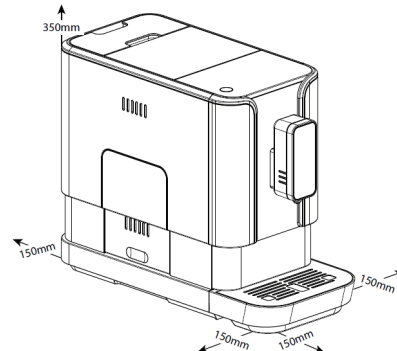
## II. ACCESORIO

En la caja se incluyen tres paquetes de productos de limpieza para el proceso de descalcificación.

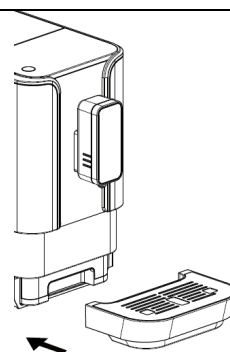
## B. INSTALACIÓN DE LA CAFETERA

1. Retire las películas protectoras, las pegatinas y cualquier otro material de embalaje del aparato

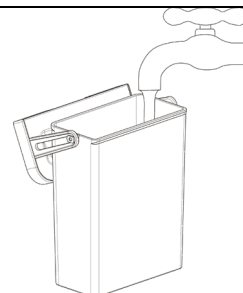
2. Elija una superficie segura y estable con una fuente de alimentación de fácil acceso y deje una distancia mínima a los lados de las cafeteras.



3. Inserte la bandeja de goteo externa. Asegúrese de que está correctamente insertada.

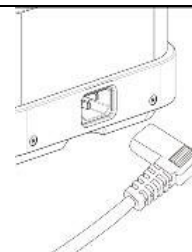


4. Llene el tanque de agua (véase "Llenado del tanque de agua")




5. Llene la caja con granos de café (VER "LLENADO DEL RECIPIENTE PARA GRANOS DE CAFÉ")

6. Desenrolle y enderece el cable de alimentación e inserte el enchufe en la toma situada en la parte trasera de la cafetera. Inserte el otro extremo del cable de alimentación en una toma de corriente con un voltaje adecuado.

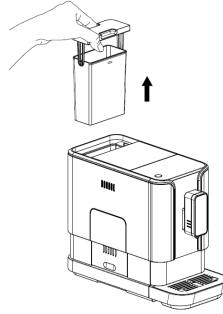


## C. Funcionamiento Diario

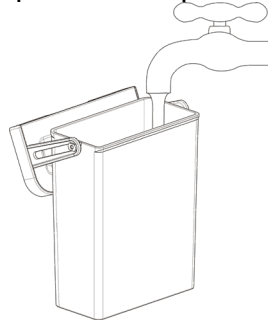
### I. LLENAR EL TANQUE DE AGUA

Cuando  parpadea, el tanque de agua está en un nivel bajo de agua y requiere llenar el tanque de agua.

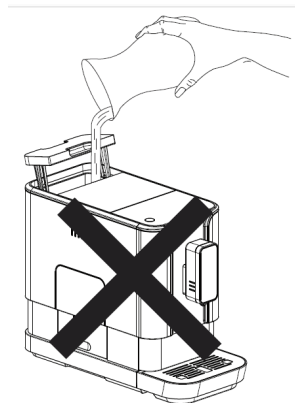
1. Levante el tanque de agua utilizando la tapa como asa



2. Enjuague el tanque de agua con agua fresca y luego llénelo hasta el nivel “Máx” y vuelva a colocarlo en la cafetera. Asegúrese de que está completamente introducido.




**Nota:** Para evitar el desbordamiento del agua del tanque de agua, no añada agua directamente en el aparato con otro recipiente

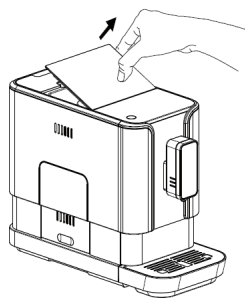


**IMPORTANTE:** No llene nunca el tanque de agua con agua tibia, caliente, con gas o con cualquier otro líquido que pueda dañar el tanque de agua y la cafetera

## II. LLENADO DEL RECIPIENTE PARA GRANOS DE CAFÉ

Cuando  parpadea, el aparato debe llenarse con granos de café:

1. Retire la tapa del recipiente para granos

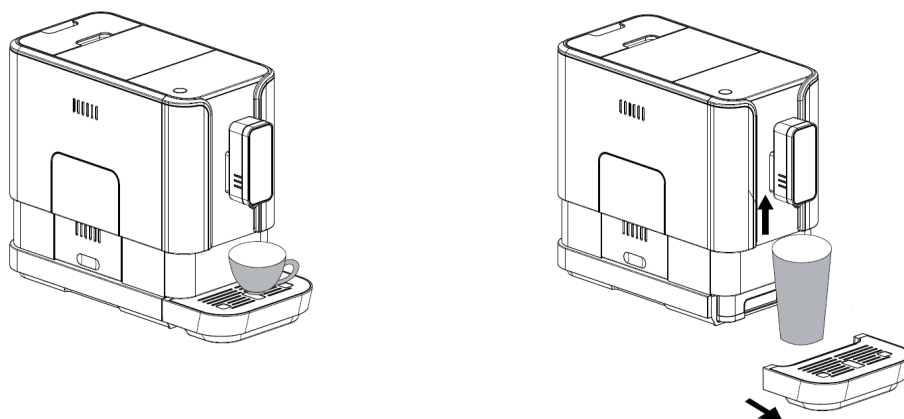




2. Vierta lentamente los granos de café.
3. Vuelva a colocar la tapa del recipiente.

**IMPORTANTE:** Llene el recipiente para granos de café sólo con granos de café. El café molido, el café instantáneo, el café caramelizado y cualquier otro objeto pueden dañar la cafetera.

## III. PREPARACIÓN DEL CAFÉ

1. Encienda el aparato pulsando el botón de encendido/apagado y asegúrese de que la bandeja de goteo esté debajo de la salida de café y el tanque de agua esté lleno. El aparato realizará un enjuague automático para una pequeña taza de agua, puede detenerlo pulsando el botón de agua caliente.
2. El aparato se encuentra entonces en estado de espera.
3. Coloque una taza debajo de la salida de café y ajuste la altura de la salida para que quepa la taza. Dependiendo del tamaño de la taza (demasiado alta o demasiado ancha) puede retirar la bandeja de goteo o ajustar la posición de la bandeja de goteo como se indica a continuación:



4. Dependiendo del sabor de café deseado, pulse el botón de café espresso  o el botón de café largo  .

5. El botón de café pulsado se encenderá, el indicador de preparación de café y la iluminación bajo la salida se encenderán para indicar que el aparato está preparando la taza de café. Puede detener la dispersión de café pulsando de nuevo el botón
6. Cuando el aparato vuelve a estar en estado de espera, el café está listo para servir.

**Consejo 1:** El volumen del café espresso que se dispensa en la taza puede ajustarse como se desee (ver la página 12, sección D “otros ajustes”).


**Consejo 2:** El enjuague automático no aparecerá si el aparato está apagado durante un tiempo. Puede desactivar esta función mediante los siguientes pasos y activarla de la misma manera.

Paso1) retire la puerta de servicio

Paso 2) pulse el botón de encendido/apagado hasta que aparezca un sonido.

**Nota:** Presione el botón de agua caliente (ver página 9 sección IV) para limpiar las partes internas de la cafetera antes del primer uso.


## IV. AMERICANO

Pulsando el botón de café Americano  se dispensará café Americano. Al pulsarlo, el botón de café Americano y los indicadores correspondientes se iluminan para indicar que el aparato está preparando un café Americano. El aparato dispensará primero el café y luego vendrá el agua caliente. Puede dejar de dispensar café o agua caliente pulsando de nuevo el botón

## V. FUNCIÓN FAVORITOS

Puede utilizar la función favoritos para memorizar el volumen deseado de café suave, café fuerte y café americano que no es fácil de ajustar por otras personas


### 1. Configure el ajuste del café favorito

- a) Presione y suelte el botón favoritos  durante 2 segundos. Los botones de café largo, café espresso y café americano parpadean. Puede seleccionar cualquiera de ellos para memorizar el volumen.
- b) Una vez seleccionado el modo espresso, largo o Americano, se dispensará la bebida correspondiente. Puede mantener pulsado para seguir dispensando la bebida, o detenerla soltando el botón. Después, el volumen será memorizado.

### 2. Uso de la función de favoritos

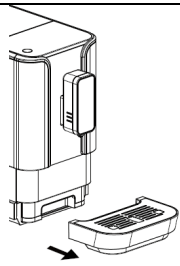
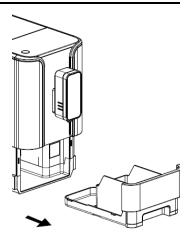

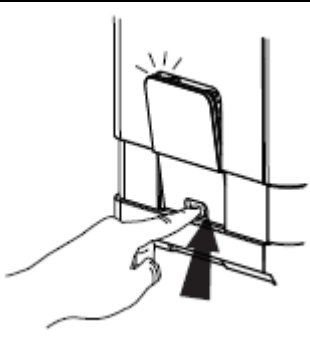
- a) Pulse el botón de la función de favoritos , saldrán las bebidas favoritas memorizadas.

## VI. AGUA CALIENTE

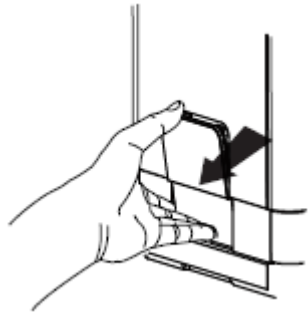
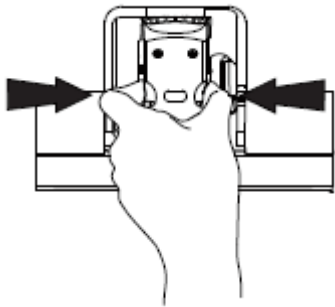
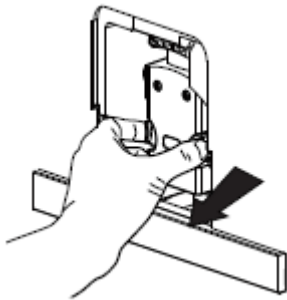




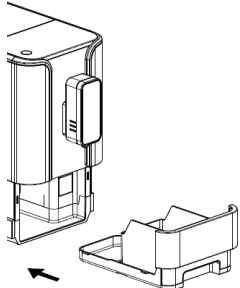
El aparato puede dispensar agua caliente simplemente pulsando el botón de agua caliente . El botón de agua caliente se enciende, el indicador de preparación de café y la iluminación bajo el caño se encienden para indicar que el aparato está calentando el agua. Cuando el botón de agua caliente y la iluminación se apagan, el agua está lista para servir.

## VII. LIMPIEZA DIARIA DEL APARATO

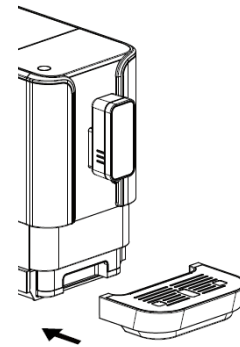
La limpieza y el mantenimiento adecuados del aparato son muy importantes para prolongar su vida útil.

|   |   |
|---|---|
| 1. Retire la bandeja de goteo externa.  |    |
| 2. Vacíe el agua de la bandeja de goteo en el fregadero y lávela con agua. Después séquelo.   |   |
| 3. Deslice y retire la bandeja de goteo interior y el contenedor de posos de café.  |  |
| 4. Vacíe el recipiente de posos de café y lávelo con agua fresca. Después séquelo.<br><br>Nota: Cuando se enciende, el recipiente de posos de café debe estar vacío. |   |
| 5. Tire de la puerta de servicio hacia abajo.   |  |



|  |   |
|--|---|
| <p>6. Retire la puerta de servicio.</p>  |    |
| <p>7. Presione la perilla de liberación.</p>   |    |
| <p>8. Retire el montaje del percolador.</p>  |   |
| <p>9. Lave el percolador con agua fresca. Seque el montaje del infusor.</p>  |   |
| <p>10. Vuelva a colocar el percolador en su posición original y vuelva a instalar la puerta de servicio en su posición original.</p> <p>Nota: Cuando  se enciende de forma estable, indica que el percolador no está instalado o está mal instalado.</p> <p> Cuando  parpadea, indica que la puerta de servicio no está instalada o está mal instalada.</p> |   |
| <p>11. Coloque el contenedor de posos de café en la bandeja de goteo interior y vuelva a colocarlo en su posición original.</p> <p>Nota: Cuando  parpadea, falta el recipiente de posos de café.</p>  |  |

12. Vuelva a colocar la bandeja de goteo externa en su posición original.



### VIII. Apagado de la cafetera

Apague el aparato pulsando el botón de encendido/apagado.

### IX. Apagado automático

El aparato está equipado con un sistema de apagado automático. Dependiendo de la modalidad que haya seleccionado, el aparato tendrá un tiempo de apagado automático diferente (VER "D. Otros ajustes - III Selección de Modalidad").

## D. OTROS AJUSTES

### I. AJUSTE DEL VOLUMEN DE SU CAFÉ/AGUA CALIENTE

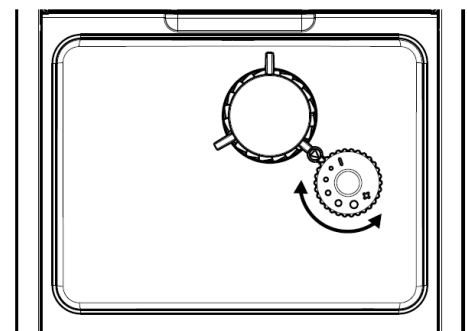
Puede memorizar el volumen deseado de café para el café fuerte, el café suave, el americano y también el agua caliente de 25ml a 250ml.

1. Cuando prepare su café (ya sea café fuerte o café suave o Americano) o dispense agua caliente, mantenga pulsado el botón que haya seleccionado. El aparato seguirá preparando la taza de café o de agua caliente.
2. Cuando haya alcanzado el volumen de café deseado, suelte el botón. Se oirán dos pitidos que indican que el volumen de café se está memorizando.

### II. AJUSTE DEL MOLIDO

Puede ajustar el molinillo para adaptarlo al gusto de su café girando el botón de ajuste en el recipiente para granos de café:

1. Cuando el molinillo está moliendo los granos de café durante la preparación del café, puede girar el botón de ajuste para realizar el ajuste (ATENCIÓN: Nunca realice el ajuste del molido cuando el molinillo no esté en funcionamiento. Podría dañar el molinillo).
2. Los puntos del mando de ajuste indican la finura del molido.








### III. SELECCIÓN DE LA MODALIDAD


La cafetera tiene dos ajustes diferentes: el ajuste por defecto, la modalidad ECO y la modalidad velocidad. En la modalidad ECO, el aparato ayuda a ahorrar más energía. En la modalidad velocidad, el usuario puede hacer su café más rápido que en el ajuste predeterminado.

|                              | Modalidad velocidad | Ajuste predeterminado | Modalidad ECO |
|------------------------------|---------------------|-----------------------|---------------|
| Luz encendida                | Sí                  | Sí                    | No            |
| Preparación previa*          | No                  | Sí                    | Sí            |
| Tiempo de auto apagado       | 30mins              | 20mins                | 10mins        |
| Memorizar volumen de la taza | Sí                  | Sí                    | Sí            |

\*Nota: La función de precalentamiento humedece los granos molidos en el percolador con una pequeña cantidad de agua antes de la extracción completa. Esto expande los granos de café para crear una mayor presión en el percolador que ayuda a la extracción de todos los aceites y todo el sabor de los granos molidos.


1. Cuando la máquina está en estado de espera, mantenga pulsado  durante 5 segundos.
2. El indicador  parpadeará y se mostrará lo siguiente en diferentes ajustes:

|                          | Botón de agua caliente<br> | Botón de café fuerte<br> | Botón de café suave<br> |
|--------------------------|---|---|--|
| En modalidad ECO         | Luz encendida   | Intermitencia   | Intermitencia  |
| En modalidad velocidad   | Intermitencia   | Luz encendida   | Intermitencia  |
| En ajuste predeterminado | Intermitencia   | Intermitencia   | Luz encendida  |

3. Pulse el botón de agua caliente para la modalidad ECO, el botón de café fuerte para la modalidad de velocidad y el botón de café suave para el ajuste predeterminado. Se oirán dos pitidos que indican que se está seleccionando la modalidad. (Nota: Si pulsa el botón de encendido relativo para cada modalidad, la cafetera no responderá).
4. Si desea que el ajuste no cambie, pulse de nuevo  o espere 5 segundos para que la máquina vuelva a estar en estado de espera.

## E. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### I. DESCALCIFICACIÓN

Cuando  parpadea, significa que el aparato requiere descalcificación. El aparato se mantendrá en las mejores condiciones si esta función se realiza al menos una vez al mes o con mayor regularidad dependiendo de la dureza del agua utilizada. También se recomienda para





1. Llene completamente el tanque de agua.



2. Añada al tanque de agua un paquete de limpiador incluido en la caja.


**IMPORTANTE: No utilice vinagre ni ningún otro producto de limpieza para descalcificar este aparato. El producto de limpieza podría dañar el aparato.**




3. Enchufe el aparato.

4. Coloque un recipiente suficientemente grande debajo de la salida de café.

5. En estado de espera, pulse y mantenga pulsado  y el botón de café espresso  durante 5 segundos. Se oirán dos pitidos y el indicador  y el botón de café espresso  parpadearán.

6. Pulse el botón de café espresso  para confirmar el procedimiento de descalcificación. Para volver al estado de espera, pulse .

7.  El indicador intermitente señala que el aparato se está descalcificando. **(Precaución: Mantenga la piel o el cuerpo alejados del agua caliente).**

8. Cuando toda el agua del tanque se ha dispensado, los botones  y espresso  parpadean. Retire toda la solución restante en el tanque de agua y llene el tanque con agua normal del grifo hasta la posición “máxima”. Una vez que el tanque de agua esté lleno,  se apagará. Entonces el aparato continuará el proceso de descalcificación, el aparato preparará primero la mitad del tanque de agua y luego esperará alrededor de 1min, después de eso preparará el agua restante del tanque de agua.

9. Una vez finalizado el proceso de descalcificación, el aparato se apagará automáticamente.



**Nota: Para garantizar que el proceso de descalcificación pueda completarse, tenga paciencia durante el proceso y asegúrese de que el solicitante se apague automáticamente**

## II. FUNCIÓN DE VACIADO DEL SISTEMA

Se recomienda utilizar la función de vaciado del sistema antes de un largo período de no utilización, de protección contra las heladas y antes de llevarlo a un agente reparador.

1. En estado de espera, pulse y mantenga pulsado  y los botones de café espresso  durante 5 segundos.

2. El indicador  comienza a parpadear.



3. Retire el tanque de agua del aparato.  El indicador se encenderá y permanecerá encendido para señalar que el sistema se está vaciando. Puede pulsar  antes de retirar el tanque de agua para regresar al estado de espera.

4. Cuando la función de vaciado del sistema haya finalizado, el aparato se apagará automáticamente.

**Importante:** Después de realizar la **FUNCIÓN DE VACIADO DEL SISTEMA**; pulse el botón de agua caliente hasta que salga agua por la boquilla cuando se vuelva a utilizar la cafetera.

### III. ENJUAGUE MANUAL

Puede realizar un ciclo de enjuague manual para limpiar la salida de café después de su uso. También se sugiere realizar un enjuague manual si el aparato no ha sido utilizado durante un largo período de tiempo.

1. En estado de espera, pulse y mantenga pulsado el botón  y el botón de agua caliente  .
2. El botón de agua caliente parpadeará. La salida de café dispensará entonces una pequeña cantidad de agua que se utiliza para el enjuague.

**Peligro:** El agua que sale de la boquilla dispensadora está caliente y se recoge en la bandeja de goteo subyacente. Evite el contacto con las salpicaduras de agua.

3. Después del enjuague, el aparato volverá a estar en estado de espera.

### IV. LIMPIEZA DEL APARATO

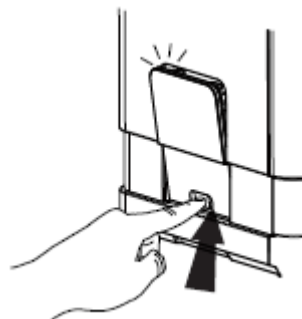
1. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
2. Vierta toda el agua contenida en las bandejas de goteo internas y externas
3. Utilice un paño humedecido o un limpiador que no raye para limpiar las manchas de agua del aparato.

**IMPORTANTE:** No utilice nunca productos abrasivos, vinagre o descalcificadores no incluidos en la caja para limpiar el aparato.

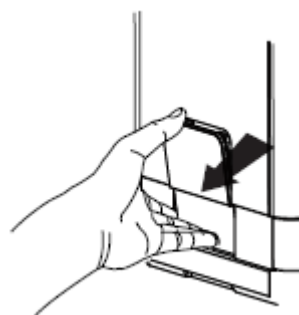
### V. Limpieza de la salida de café en polvo

El café en polvo puede adherirse a la pared de la salida de polvo del aparato después de un largo período de uso. Se recomienda limpiar la salida siguiendo los siguientes pasos para asegurar que el café en polvo pueda llegar al percolador.

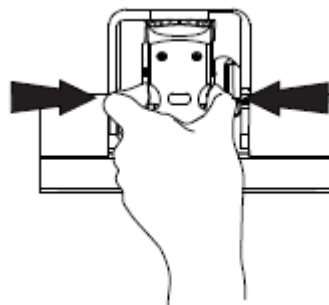
1. Empuje la zona de receso de la puerta de servicio



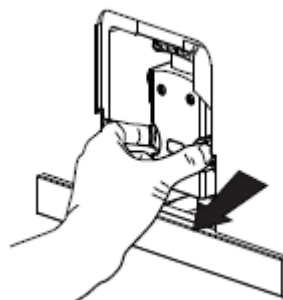
2. Saque la puerta de servicio



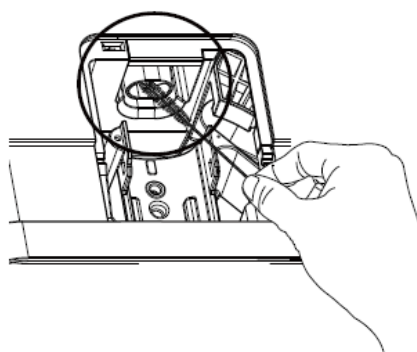
3. Presione la perilla de liberación del percolador



4. Saque el percolador



5. Utilice el cepillo de limpieza para limpiar la salida de polvo



## F. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMA   | CAUSA   | SOLUCIÓN   |
|--|---|--|
| El aparato no funciona.  | El aparato no está conectado a la red eléctrica.  | - Enchúfelo y pulse el interruptor de encendido/apagado.<br><br>- Compruebe el cable y el enchufe                        |
| No hay respuesta o ésta se retrasa al pulsar varias veces la tecla de función en el panel                              | - El aparato está bajo una interferencia electromagnética<br><br>- Suciedad en el panel         | - Desenchufe el aparato. Reinicie después de unos minutos<br><br>- Limpie el panel con el paño suministrado              |
| El café no está lo suficientemente caliente.   | - Las tazas no se han precalentado.<br><br>- El conjunto dispensador está demasiado frío        | -Caliente las tazas<br><br>- Enjuague el aparato al menos 3 veces antes de preparar el café, utilizando el botón de café |
| El café no puede salir por la boquilla.  | La función de vaciado del sistema puede haberse utilizado antes.                                | Pulse el botón de agua caliente hasta que pueda salir agua por la boquilla.  |
| La primera taza de café es de mala calidad.  | La primera pasada del molinillo no vierte suficiente cantidad de café en la unidad de infusión. | Deseche el café. Los demás cafés serán siempre de buena calidad.   |
| El café no tiene crema.  | - El grano de café no es fresco.  | Cambie o utilice una marca de café en grano adecuada.  |
| Los botones táctiles no son sensibles  | El botón táctil no se ha pulsado correctamente  | Pulse el botón con el icono iluminado que desea seleccionar–   |
| El aparato tarda demasiado en calentarse.  | Se ha acumulado demasiada cal.  | Descalcifique el aparato.  |
| El tanque de agua está retirado / el nivel de agua es muy bajo en el tanque de agua pero el indicador no tiene alerta. | La superficie en la que se apoya el tanque en el fondo de la máquina está húmeda                | Limpie y seque el fondo del compartimento del bote. Inserte el bote asegurándose de que está empujado hasta el fondo     |
| La bandeja de goteo interna se llena de demasiada agua.  | Café en polvo demasiado fino que bloquea la salida del agua.                                    | Ajuste la finura del café a un punto más grande durante el funcionamiento del molinillo.                                 |
| El café se suministra demasiado lentamente o una gota cada vez.  | Café en polvo demasiado fino que bloquea la salida del agua.                                    | Ajuste la finura del café a un punto más grande durante el funcionamiento del molinillo.                                 |
| El indicador de falta de granos parpadea pero todavía hay muchos granos de café dentro del recipiente.                 | La salida de café en polvo interna está bloqueada.  | Siga los pasos del apartado E (V. Limpieza de la salida de café en polvo).   |



|  |                                |   |
|--|--------------------------------|---|
| El indicador de descalcificación sigue parpadeando incluso realizando el proceso de descalcificación | El proceso no se ha completado | Siga los pasos del apartado "Descalcificación" y asegúrese de que el aparato se apaga automáticamente |
|--|--------------------------------|---|

Gimoka Group  
Via F.lli Gracchi, 42 - Cinisello Balsamo (MI)

